

Komisija okrcala zavajalno oglašanje Old Gold cigaret

WASHINGTON, 5. aprila — Federalna trgovinska komisija je danes posvarila izdelovalce Old Gold in Camel cigaret, naj prenehajo z napačnim in zavajalnim oglaševanjem svojih produktov.

Komisija je izjavila, da vse cigarete vsebujejo določeno količino nikotina in dražijo grlo. Vseled tega ni nobene zanesljive osnove oglašati cigarete, češ da so ene vrste cigaret boljše od drugih.

Ukaz Trgovinske komisije je prizadel družbi R. J. Reynolds Tobacco Co. v New Yorku, ki zavajalno oglašuje Lucky Strike cigarete. Preiskava pa je v teku za Phillip Morris in Pall Mall cigarete.

Posvarjena je bila tudi American Tobacco Co. v New Yorku, ki zavajalno oglašuje Lucky Strike cigarete. Preiskava pa je v teku za Phillip Morris in Pall Mall cigarete.

Kar se tiče Camels in Old Gold je komisija ugotovila, da ne vsebujejo prav nič manj nikotina od cigaret ostalih družb.

NEMIRI V PARIZU ZARADI DNEVNIKA

PARIZ, 5. aprila — Policija je danes v Parizu razgnala skupino komunistov, ki so protestirali, ker je neka založniška družba objavila dnevnik znanega nacističnega častnika Otta Skorzenya, ki je v teku vojne ugrabil Mussolinija in ga pripeljal v Berlin.

V teku demonstracij so komunisti metali na policijo stole in steklenice. Aretiranih je bilo okrog 60 oseb.

METROPOLITAN OPERNA DRUŽBA BO PRIHODNI TEDEN GOSTOVALA V CLEVELANDU



Ko bo prihodni teden Metropolitan operna družba obhajala srebrni jubilej, odkar prihaja gostovat v Cleveland, bo podala osem krasnih opernih del. Podane bodo šest večerne predstave in dve predstavi popoldne.

Prva predstava bo v ponedeljek zvečer, ko bo podana opera "Samson et Dalila", v kateri bodo nastopili: Rise Stevens, Ramon Vinay, Robert Merrill in Jerome Hines. Režiser je Emil Cooper.

V torek zvečer bo podana vedno priljubljena opera "La Boheme", v kateri bodo nastopili: Bidu Sayao, Frances Greer, Jan Pearce, John Brown in Nicola Moscona.

Opera "Faust" bo podana v sredo zvečer; v četrtek zvečer pa Wagnerjeva "Lohengrin". Za

Izvršni odbor CIO je napadel drugo zasedanje 81. kongresa

WASHINGTON, 5. aprila — Člani in podpredsedniki izvršnega odbora CIO so danes napadli drugo zasedanje 81. demokratskega kongresa, ki da ni izpolnilo pričakovanja ljudstva.

Člani izvršnega odbora so apelirali na demokratske voditelje, naj z obnovljenim elanom pospešijo sprejetje zakonov za tako zvani Fair Deal program, katerega so obljubili ljudstvu.

Krivo do neuspeh 81. kongresa so uradniki CIO vrgli na "južno okratko" - republikansko koalicijo, toda obenem so kritizirali tudi podpiratelje vladnih predlog, ki da se niso dovolj učinkovito borili. O delu 81. kongresa so med ostalimi rekli:

"Tri mesece zatem, ko se je sestal na svojem drugem zasedanju, so uspehi tega zasedanja skoro neobstoječi. Taft-Hartleyev zakon ni bil preklican. Program za civilne pravice je bil popolnoma zanemarjen. Nobene uspeha ni bilo pri programu za zdravstveno zavarovanje, nobenih mer, s katerimi bi se zoperstavilo naraščajoči nevarnosti brezposelnosti, nobenih davčnih reform in nobenih kontrol monopolov."

V pozivu na progresivne demokratske in republikanske voditelje pa so člani izvršnega odbora rekli:

"CIO pozivlja progresivne demokrate in republikance, naj bolj učinkovito vodijo svojo borbo proti reakcionarni koaliciji in za interese ljudstva."

V izjavi je poudarjeno, da je še vedno dovolj časa na sedanjem zasedanju, če člani kongresa res želijo izpolniti želje ameriškega ljudstva.

Samo, da ne zve žena, pravi mož, ki taji dohodke

Popisovalci, ki se ukvarjajo z desetletnim štetjem prebivalstva in ostalimi podatki v zvezi s cenzusom, so včeraj našli "poštenega moža."

V odsotnosti moža so prišli v neko hišo in začeli izpraševati njegovo ženo to in ono. Ko so prišli do vprašanja dohodkov njenega moža, jim je žena tudi povedala vse, kaj je vedela. Ampak vedela ni vse.

Mož je pozneje telefoniral na glavni stan za ljudsko štetje v 22. distriktu. Zaupno je povedal, da bi rad popravil nekatere podatke, ki jih je o njegovih dohodkih dala njegova žena. Rekli so, da ima več dohodkov, povedal tudi koliko več, obenem pa zaprosil uradnike, da naj za boga tega ne povedo njegovi ženi.

Ker držijo vse podatke v strogi tajnosti, bo o dohodkih dotičnega moža vedel urad za cenzus, toda žena ne bo morda nikoli vedela, koliko njen mož prav za prav zasluži.

Iz življenja naših ljudi po Ameriki

Duluth, Minn. — V bolnišnici St. Mary je prestala operacijo Frances Komove, ki je uposlena v zavodu za Indijance blizu Dulutha.

Dunellen, N. J. — Po daljšem bolehanju je 20. februarja podlegel operaciji Alois Kangles, star 68 let, doma iz okraja Sv. Kungunde, Štajerske. Prejšnja leta je delal kot premoglar v bližini Scrantona, Pa., leta 1925 pa se je z družino preselil semkaj, kjer si je ustanovil svoj dom. Bil je član SNPJ v Manivillu, N. J. Zapuška žena in hčer.

La Salle, Ill. — Iz bolnišnice se je vrnila Josephine Pohor. Sedaj se zdravi doma. — V bolnišnico se je podal Charles Pohor. Obiski so dovoljeni.

Waukegan, Ill. — Dne 11. marca se je smrtno ponesrečil pri delu na cesti Frank Nagode, star 58 let, član SNPJ, v Ameriki 42 let. Delal je pri snežnem plugu in hotel popraviti podporno, ki pa je spodletela in mu razbila glavo. Zapuška dva sina in hčer, v starem kraju pa sestra.

Belleville, Ill. — Dne 4. marca so našli mrtvega na postelji Andreja Oplotnika, star 60 let, doma s Štajerskega. Pri slovenskem društvu ni bil, pač pa pri Eaglu in PMW.

Duluth, Minn. — V bolnišnici St. Mary se nahaja z zlomljenim nogom Valentin Kosmach iz Eveletha. Nogo si je zlomil pri delu.

SOVJETSKA ZVEZA BO PRIZNALA INDONEZIJU?

JAKARTA, 5. aprila — Indoneška vlada je danes naznanila, da bo poslala v Moskvo diplomatsko komisijo, ki bo skušala upostaviti diplomatske odnose med Indonezijo in Sovjetsko zvezo.

VLADA JE UKINILA OMEJITVE ZA POTNE LISTE ZA JUGOSLAVIJO

WASHINGTON, 5. aprila. — Državni oddelek je danes formalno naznanil, da so ukinjene vse omejitve pri potovanju ameriških državljanov v Jugoslavijo.

V naznanilu Državnega oddelka je rečeno, da se bo z "ozirom na sporazum, ki je bil sklenjen z Jugoslavijo, odslej svobodno odobravalo potne liste za potovanja v Jugoslavijo."

Od leta 1947, ko je bilo sestreljeno neko ameriško vojaško letalo nad jugoslovanskim ozemljem, se je težko dobilo potne liste za Jugoslavijo. Vsi potni listi so bili zaznamovani kot "neveljavni za potovanja v Jugoslavijo." Ta označba bo sedaj ukinjena.

Naznanilo Državnega oddelka pomeni, da se sedaj lahko dobi potne liste za svobodno potovanje v Jugoslavijo in da bodo iste dobile tudi one osebe, ki so že enkrat zaprosile za potne liste, toda so jim prošnje bile zavrnjene.

NOVI GROBOVI



MARY PETERLIN

Po dolgi in mučni bolezni je umrla na svojem domu poznana Mary Peterlin, rojena Jelovek, stara 64 let. Doma je bila iz Sodražice, kjer zapuška polsestro Ivanka Petrič in več sorodnikov. V Ameriki se je nahajala 36 let in je bila članica podr. št. 41 SZZ in krožka št. 1 Prog. Slov.

Tukaj zapuška polbrata Leo Belaj, polsestro Mrs. Frances Peckol in veliko sorodnikov. Sorog Louis je umrl 24. marca 1949. Pogreb se vrši v soboto zjutraj ob 10:15 uri iz Joseph Zletovega pogrebnega zavoda, 458 E. 152 St., v cerkev Marije Vnebovzete ob 11. uri in nato na pokopališče Calvary poleg groba pokojnega soproga.

VALENTIN JAGODIC

Po dvo-tedenski bolezni, ko se je moral podvreči težki operaciji, je umrl danes zjutraj v Glenville bolnišnici Valentin Jagodič, vdovec, star 64 let, stanujoč na 20178 Goller Ave. V Ameriki se je nahajal 35 let.

Tukaj zapuška teto Mrs. Skrajanc na E. 220 St. in več sorodnikov, v stari domovini pa hčer Marijo in več sorodnikov. Pogreb se vrši v soboto zjutraj iz Joseph Zletovega pogrebnega zavoda, 458 E. 152 St.

TAZA STAKICH

Danes zjutraj je preminila Mrs. Taza Stakich, stanujoča na 392 E. 160 St. Pogreb oskrbuje pogrebni zavod Mary A. Svetek. Podrobnosti bomo poročali jutri.

STAVKA PRI TEXACO

DENVER, 5. aprila — Več kot 8,000 uposlenecv je danes zastavkalo v petih rafinerijah Texas Oil Co. Stavko je oklicala CIO unija delavcev uposlenih pri oljnih družbah, ko je družba zavrgla zahteve za penzije.

Zedinjene države pritiskajo, da se zapadno Nemčijo takoj sprejme kot posvetovalno članico evropske unije

Češka sodnija je obsodila 10 katoliških menihov

PRAGA, 5. marca. — Češko-slovaška sodnija je danes obsodila na zaporne kazni 10 rimsko-katoliških menihov, ki so bili obtoženi, da so se ukvarjali z izdajalskimi aktivnostmi in vohunili za Vatikan.

Na dosmrtni zapor je bil obsojen direktor teološkega inštituta dr. Jan Mastilak. Vsi ostali so dobili zaporne kazne od 2 do 20 let.

Nekateri od obsojenih menihov so bili obtoženi, da so zbirali orožje, ki se ga je nameravalo rabiti proti češkoslovaški vladi. V teku obravnave je bil Vatikan obtožen, da je ustanavljal vohunske centre, v katerih so se vežbali duhovniki in menihi za vohunske aktivnosti proti Sovjetski zvezi in ostalim komunističnim državam.

AMERIKA BO POSLALA HRANO ZA KITAJSKO?

WASHINGTON, 5. aprila — Državni tajnik Dean Acheson je danes naznanil, da vlada razmotriva o predlogu, da se za lačna področja Kitajske, ki se nahajajo pod komunistično upravo, pošlje hrano. Senator Knowland, ki je prvi predlagal, da se v Kitajsko pošlje hrano, je imel pogovore z Achesonom glede te zadeve. Kitajski nacionalistični krogi pravijo, da na Kitajskem strada 50,000,000 ljudi. Toda nepristranski opazovalci verujejo, da je to število pretirano.

NEVESTA SE NI ŠALILA, PRAVI ŽENIN

QUEBEC CITY, 5. aprila — Neki George Aubert je danes na sodniji povedal, da je bil prvsto prepričan, da se njegova 21 let stara nevesta samo šali, ko mu je zagrozila, da ga bo zastrupila.

Aubertova sta se vzela pred štirimi meseci. Mlada in zelo brhka ženica pa je kmalu pokazala svojo pravo naravo, ki se Georgeu niti malo ne dopade. Včeraj je svojega moža udarila s sekuro po glavi in ko je padel na pod, mu je skušala odsekati desno nogo. Komaj ji je ušel. George je sedaj prepričan, da ima ženo, ki ne govori samo tja v en dan.

REKORDNA PRODUKCIJA AVTOV PRI FORDU

PHILADELPHIA, 5. aprila — Neki predstavnik Ford Co. je danes časnika povedal, da je produkcija avtov pri družbi v teku meseca marca dosegla rekordno število. Vкупно je Ford izdelal 110,000 avtov in 33,000 trokov.

ACHESON BO ŠEL V PARIZ

WASHINGTON, 5. aprila — Predstavnik Državnega oddelka McDermott je danes izjavil, da se bo državni tajnik Acheson verjetno ustavil v Parizu, ko bo prihodnji mesec odpotoval v London na konferenco zunanjih ministrov Anglije, Francije in Zedinjenih držav.

WASHINGTON, 5. aprila — Državni tajnik Dean Acheson je danes izjavil, da so Zedinjene države naklonjene takojšnji vključitvi Nemčije v unijo zapadne Evrope.

Na časnikaški konferenci je Acheson rekel, da bi bilo zaželjeno, če bi Nemčija postala članica Evropskega sveta. Povedal je, da se je nemški vladi že ponudilo članstvo, toda doslej še ni odgovorila.

Državni tajnik je kratke izjave o zapadni Nemčiji podal v zvezi z drugimi vprašanji, kakor je vprašanje Severno-atlantskega sveta dvanajstih držav, ki se bo sestal v Londonu okrog 15. maja.

Pričakuje se, da bo vprašanje zapadne Nemčije rešeno na konferenci zunanjih ministrov treh zapadnih sil.

Zapadna Nemčija bi lahko imela svojo delegacijo v Evropskem svetu, toda ne bi imela predstavnikov v svetu ministrov. Tega pa Nemci ne želijo, ker vztrajajo na enakopravnem zastopstvu z ostalimi zapadnimi državami.

Vsled Nemčije se nahajata v kočljivem položaju Anglija in Francija. Angleži na primer ne bi hoteli ukiniti trgovinske omejitve, ker se bojijo, da bi zapadna Nemčija motila njihov še itak težak ekonomski položaj.

Kar se Francije tiče, se boji, da bi Nemčija vsled šibkosti Anglije v par letih postala najvplivnejša sila v Evropskem svetu in sicer zaradi svojih ogromnih virov.

Bridgesova unija se bo borila na najvišji sodniji

SAN FRANCISCO, 5. aprila — CIO Longshoremen unija je danes naznanila, da se bo borila, če bo potrebno, tudi do najvišje sodnije proti obsodbi svojega predsednika Harry Bridgesa, ki je bil obtožen, da je lagal, ko je prisegel, da ni komunist.

Unija je trpko napadla včerajšnji odlok porote, ki je spoznala Bridgesa za krivega lažnjive prislege. Verjetno je, da bo unija storila vse, kar bo v njeni moči, da svojega voditelja zaščiti pred deportacijo v Avstralijo. Bridges, ki je eden najbolj levičarskih in borbenih unijskih voditeljev, se je pred tem dvakrat zagovarjal na sodniji zaradi krive prislege. Dve prvi obravnave je vlada izgubila, medtem ko je tretjo dobila. Bridges pa še vedno lahko vložil priziv proti obsodbi, ki bo izrečena v ponedeljek. Lahko bi bil obsojen na največ sedem let zopora in globo v znesku \$15,000.

Posebni državni tožilec F. Joseph Donohue je medtem izjavil, da je povsem siguren, da bodo višje sodnije potrdile Bridgesovo obsodbo. V Washingtonu je neki predstavnik Justičnega oddelka naznanil, da bo v najkrajšem času unijskemu voditelju črtano državljanstvo, da bi se ga lahko deportiralo v njegovo rojstno domovino Avstralijo.

McCloy predlaga Nemčijo za zaveznico zapada

LONDON, 5. aprila — Ameriški visoki poverjenik v Nemčiji John J. McCloy je danes pozval zapadno-evropske države, naj sprejmejo Nemčijo kot svojo polnopravno zaveznico v protisovjetski blok.

McCloy je govoril na banketu Pilgrims' Society. V svojem govoru je poudaril potrebo za čimprejšnjo ustanovitve učinkovite evropske unije, ki naj bi blokirala "ruski načrt, da se celotno Nemčijo spremeni v še eno vazalsko komunistično državo."

Ameriški visoki poverjenik je izjavil, da bi jutri lahko "bilo že prepozno."

McCloy se je pravkar vrnil iz Washingtona, kjer je imel konferenco z predsednikom Trumanom in državnim tajnikom Dean Achesonom. Vsled tega opazovalci menijo, da je njegovo poročilo, da se Nemčijo sprejme za zaveznico, odobrila ameriška vlada.

DULLES NE BO DOBIL DRŽAVNE SLUŽBE

KEY WEST, Fla., 5. aprila — Predsednikov tajnik Charles G. Ross je danes izjavil, da John Foster Dulles, republikanec, ki je bil poražen na senatnih volitvah v New Yorku, ne bo dobil položaja najvišjega svetovalca v Državnem oddelku.

OBRAVNAVA ZARADI UMORA IZ USMILJENJA

ALLENTOWN, Pa., 4. aprila — Distriktni tožilec je danes izjavil, da ne bo zahteval smrtno kazni za 36 let starega Harolda A. Mohra, ki je 8. marca iz usmiljenja ustrelil svojega neozdravljivo bolanega brata. Mohr je izjavil, da ga je njegov brat, ki je imel raka, opetovano prošil, naj ga reši neznoznega trpljenja.

Domače vesti

Dram. zbor "Anton Verovšek"

Jutri, v petek zvečer ob osmih se vrši redna seja dram. zbor "Anton Verovšek" v Slov. del. domu na Waterloo Rd. Clanstvo je prošeno, da se udeleži v polnem številu.

Vstopnice za Zarjin koncert

Vstopnice za koncert pev. zbor "Zarja", ki se vrši v nedeljo, 16. aprila v avditoriju Slov. nar. doma na St. Clair Ave., gredo dobro izpod rok. Priporočljivo je, da si jih vsi, ki nameravajo posetiti ta koncert, kateri bo nekaj izrednega, nabavijo v predprodaji in si tako zagotovijo vstop. Vstopnina v predprodaji je tudi nekoliko cenejša. Vstopnice dobite pri članih Zarje in v starem posloppu Slov. nar. doma. Na temu koncertu bo nastopila izvrstna sopranistinja Josephine Klun iz Pittsburgha.

"ENAKOPRAVNOST" Po 22 letih na obisku v rojstni domovini

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO
Henderson 1-5311 — Henderson 1-5312
Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNINI)	
By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town: (Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):	
For One Year—(Za eno leto)	\$8.50
For Six Months—(Za šest mesecev)	5.00
For Three Months—(Za tri mesece)	3.00
For Canada, Europe and Other Foreign Countries:	
For One Year—(Za eno leto)	\$10.00
For Six Months—(Za šest mesecev)	6.00
For Three Months—(Za tri mesece)	3.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

RAZSTAVA UMETNIŠKIH DEL IZ MNOGIH DEŽEL

Štiristo ameriških muzejev umetnosti je tekom leta 1949 nudilo bogato izbiro umetniških izložb, od katerih se nekatere z novo otvorjenimi vred nadaljujejo. Nekatere razstave, ki so bile podane lansko leto, so sestojale iz umetniških slik in kiparskih del, posojenih po drugih državah ali pa privatnih zbirateljih umetnin, iz dežel preko morja. Skupno so te umetnine tvorile umetniško delovnanje mnogih stoletij in mnogih dežel. Nekatere razstave so kazale dela starih in sodobnih ameriških umetnikov.

Zbirko 202 slik iz bombardiranega muzeja Kajzerja Friderika v Berlinu je prišlo v štirinajstih ameriških mestih gledat 2,500,000 ljudi. Te umetnine je našla ameriška armada v solnih rudnikih v Nemčiji leta 1945 ter jih poslala v Ameriko, da se jih ohrani. Na ogledu so bile najprej v Narodni galeriji umetnosti v Washingtonu, D. C., in sicer v marcu 1948, nakar so bile poslane na ogled v druge kraje, a po enoletnem kroženju so bile vrnjene nemškemu ljudstvu. Kar je bilo doneska od kazanja teh redkih stvari in drugih umetnin, se je porabilo za pomoč potrebnim nemškim otrokom.

Avstrijska vlada je l. 1949 poslala v Ameriko bogato zbirko umetnin nekdanje Habsburške hiše. Te umetnine so bile razstavljene v Narodni galeriji umetnosti v Washingtonu lani v novembru. Tekom dveh mesecev razstave je veliko število ljudi obiskalo galerijo. Koncem februarja je zbirka dospela v New York in razstava teh umetnin je bila v načrtu za Chicago in San Francisco.

Posojene umetnine iz drugih dežel so ameriškim muzejem umetnosti omogočile razstavo treh modernih muzejev tekom lanskega leta. V Metropolitanski muzej v New Yorku je razstavil 150 oljnih slik, risb in drugih del Vincenta van Gogha. Ta zbirka je bila potem poslana v Chicago na razstavo v tamkajšnjem Art Institutu. Del van Goghovih slik so dali ameriški zbiratelji, a večji del so posodile druge dežele. V februarju, 1949, je clevelandski muzej umetnosti razstavil dela Georges Braque-a. Ta dosedanja največja razstava umetniških del Braque-a v Ameriki je vključevala 114 slik, krijočih umetniško ustvarjanje tega francoskega slikarja, ki mu poleg Picassa pripisujejo uvedbo "kubizma." Dela švicarskega Paula Klee-a, ki je umrl l. 1940, so bila razstavljena v muzejih zapadnega dela dežele tekom drugega dela transkontinentalne turneje izposojenih in domačih umetnin. V San Franciscu je pritegnila več obiskovalcev v tamkajšnjem muzeju umetnosti nego katere koli druga tekom leta 1949.

Muzej umetnosti v Philadelphiji je imel razstavo mednarodnega kiparstva. Na tej prvi tovrstni razstavi po vojni je bilo zastopanih lepo število umetnikov iz 13 dežel in razstavljenih je bilo 252 kipov. — Muzej umetnosti v državi Marylanda je postavil na ogled 233 iluminiranih rokopisov segajočih nazaj v osmo in sedmo stoletje. — Razstave posvečene izrecno ameriški umetnosti je oskrbel Whitney muzej v New Yorku, eden od prvih, ki sprejema tudi slike še živčih umetnikov. — Starejša ameriška umetnost — izvirajoča od Indijancev — je bila kazana v Oregonu in je vsebovala 5,000 predmetov iz predzgodovinske dobe izdelanih po Indijancih severno-zahodnega obrežja Alaske in vseskozi do severne Kalifornije. Privatni zbiralec Thomas Cilcrease, katerega babica je bila Indijanka, je razstavil svojo redko zbirko — 170 slik Indijancev iz frontirskih dni, ko so ameriški in evropski slikarji delali oljne slike ameriških Indijancev. — Ameriška umetniška sezona l. 1950 se je pričela z razstavo slik nizozemskega slikarja Rembrandt Van Rinj v newyorški galeriji.

—Common Council

POVEČANJE SVETOVNEGA PRESEŽKA BOMBAŽA

Mednarodni strokovnjaki cenijo, da se bo svetovni sezonski presežek bombaža po letošnji žetvi povečal za okrog 2,5 milijona bal. Zlasti dobro kaže žetev bombaža v večjem delu severne poloble in Južni Ameriki, predvsem v Braziliji. Hkrati ugotavljajo strokovnjaki, da se potrošnja bombažnih tekstilij v Zedinjenih državah ni povečala. Po-

manjkanje bombaža ovira tekstilno proizvodnjo v Španiji, Indiji in na Kitajskem.

Nevarnost za izgubo življenja v prometni nesreči je štirikrat večja med sedmo in osmo uro zvečer kot pa med sedmo in osmo uro jutraj.

Okrog 75 odstotkov vseh nezgod lanske leto je bilo povzročeno po voznikih osebnih avtomobilov.

Milan Medvešek

31.

Iz Postojne smo se peljali proti Razdrtemu. S ceste smo videli mnogo uničenih gozdov, katere so Italijani naravnost čisto pobrili. Severozapadno od Razdrtega se ponosno proti nebu dviga Nanos. Peljali smo se skozi Senožče, katero je bilo v zadnji vojni močno podrtu. Tu naj omenim, da smo videli na Krasu sicer mnogo goličav, toda še daleč ne toliko kot v Makedoniji, Dalmaciji in Liki.

Dospeli smo v Sežano, katere so že skoraj v območju Trsta. V Sežanih se gradi velik sanatorij za jetične, kateri bo olajševal Golnik, kjer je danes glavni sanatorij za jetične. Vsi ti kraji so bili močno prizadeti v vojni, posebno po italijanski kapitulaciji, ko so divjale hude bitke med partizani in Nemci. Prebivalstvo v teh krajih je srečno, da je končno prišlo pod okrilje matične domovine Jugoslavije, toda z osvoboditvijo so prišle težke naloge: obnovitev ruševin, gradnja industrije, vpeljavanje kolektivne družbe, oddaja pridelkov državi in razne druge težave, katere sledijo po strahoviti vojni in revoluciji. Ljudje v teh krajih so v govorici najbrže bolj kritični napram oblastem kot so Dolenjci ali pa Štajerci.

Z nami se je peljal dr. Pohar, eden prvih partizanskih zdravnikov, kateri nam je hotel na vsak način pokazati slovito partizansko bolnišnico visoko v gorah v bližini Cerkna. Ko smo se mudili v raznih krajih, nas je neprestano pozival, da moramo naprej, če hočemo doseči bolnišnico "Franja" še pred nočjo.

Zapustili smo Sežano in se peljali v Dutovlje; od tu nas je vodila pot skozi Skopjo, Koprivo, Hruševico, Stanjel, Ribenberg, skozi več manjših vasi v Dorenberg (Dober dob, kjer so bile velike bitke v prvi svetovni vojni in kjer je "bil slovenskih fantov grob.") Dalje skozi Prvačino, Bukovico in naprej, kjer smo videli ob strani Vrtojbo, nato skozi St. Peter pri Gorici v Novo Gorico.

V Novi Gorici se sicer veliko gradi, načrti so ogromni, toda vzelo bo brez dvoma še precej časa, predno bo vse delo izvršeno. Sicer pa sem dobil vtis, da se polaga več prioritete raznim industrijskim objektom kot gradnji Nove Gorice.

V Novi Gorici smo se približali čisto tik meje in opazovali obmejno stražo, katere pa se ni zmenila za nas.

Morali smo naprej ob Soči proti severu v Solkan, Sv. Gabriel ob Soči, dalje pod Sveto Goro, katere ne more pozabiti noben Slovenec z Goriške, proti Sv. Luciji na Mostu. Divni so ti kraji, krasna je Soča, kateri je goriški slavček Simon Gregorčič povil krasen venec v svojih poezijah. Vsi poznamo njegovo preroško pesem "Soča", katere prva kitica se glasi:

Krasna si, bistra hči planin,
brhka v prirodni si lepoti,
ko ti prozornih globlin
nevihte temne srd ne moti,
krasna si, hči planin!

Pesnik pa to svojo preroško pesnitev zaključuje z besedami:

Tačas prodrvi vse na dan,
narasti, skipi v tok strašni!
Ne stiskaj v meje se bregov,
srdita čez brkanove stopi,
ter tujce, zemlje-ladne, vtopi
na dno razpenjenih valov!

Res krasni so ti kraji, po katerih se je sprehal veliki pesnik Simon Gregorčič, ter zlagal pesmi o njih in slovenske-mu človeku, katerega je ljubil z vso svojo veliko dušo, tako ljubil, da se je srčil nad samega Boga, ko je videl, da vsa molitev kmetiča ne pomaga nič, da mu Bog ne prizanese, pač pa pusti, da mu toča, nevihta uniči vse pridelke, vse delo žuljevih

rok. In ta rahla duša si je radi svojih krasnih pesmi nakopala srd zagrizenega dr. Mahnič, ki je bil tedaj profesor bogoslovja v Gorici. Zakadil se je v duhovnika-poeta z vso silo, kar ga je silno ranilo in v bolečinah je vzkliknil: "Ostrigli, oh, so mi peroti!" Peroti so mu ostrigli visoki katoliški duhovniki, Rimu zvesti hlapeči!

Mudilo se je nam in morali smo dalje do izliva Idrice v Sočo. Kako čudovito! modrozele-na voda je v ustju reke Idrice! Nato smo potovali dalje ob Idrici, se približali Tolminu, nato pa nadaljevali pot proti vzhodu v Cerkno, katero je bilo priča velikih bojov.

Od tu smo se napotili v vas Novaki in naprej v vasio Pasice z namenom, da dosežemo partizansko bolnišnico "Franja". Dr. Pohar nam je hotel pokazati to bolnišnico z vsako ceno. Iz vasi Novaki smo se napotili v hrib proti vasi Pasice. Pričelo je silno deževati. Toda dež gori ali dol, mi smo v hrib prodrali proti Pasicem. Bil smo že vsi vse, premočeni in silno zasopljani, ko smo dospeli do majhne hišice, v kateri hranijo ključ te bolnišnice in znajo spustiti naš šotesko dvizni most, preko katerega se pride v bolnišnico.

Mračilo se je že, sin te družine pa je odšel nekam na sejo. Dr. Pohar je bil zelo vznemirjen. Naročil je, naj ena izmed žensk pride za nami, da bo spustila dvizni most, mi pa smo ubrali naprej po kozjih stezah v hrib. Deževalo pa je kar naprej, da je dež v curkih lil z naših klobukov. Dr. Pohar

je hitel naprej ves v skrbeh, tovariš Divjak iz Kanade takoj za njim, jaz pa za Divjakom. Pot je bila zelo nevarna in neprestano smo se oprijemali dreves in lovili ravnotežje, da ne bi zdrsnili po hribu navzdol.

Prišli smo do gorskega potoka. Dr. Pohar nam je pojasnjeval, kako so partizani pozimi na plečih nosili ranjence v bolnišnico, toda ne po strmih stezah, pač pa bredli v potoku, v katerem je polno skal in nevarnih vdolbin. Bredli so v potoku, se vzpenjali z ranjenci na plečih z opolske skale na opolsko skalo zato, da so zabrisali sled za seboj.

Ze ob potoku je silno nevarna pot, bresti v potoku pa bi človek mislil, da sploh ni mogoče, kajti to je gorski potok. A ne samo bređenje, partizani so nosili na svojih plečih smrtno ranjene tovariše! Samo ljudje, ki so imeli nadčloveško voljo in z vsem srcem verjeli v svojo stvar, so mogli toliko prenesti, vršiti stvari, ki bi bile v normalnih razmerah absolutno nemogoče!

Vzpenjali smo se po rebrih navzgor, lovili ravnotežje, drhali od drevesa do drevesa in se jih oprijemali. Nenadoma smo dospeli do — partizanskih grobov! Spodaj deroči potok, na rebrih ob stezi pa leseni križi, znamenja grobov! V tej gorati samotni gorski tesni počiva več junaških sinov slovenskega naroda. Meni je bilo tako tesno pri srcu in nemo sem strmel v te križe. Malo naprej pa je v hribu vzdana spominska plošča in na njej veliko število imen padlih partizanov.

(Dalje prihodnjic)

NEIZTROHNJENI JEZIK

Pri AD čistijo, nov bojevnik bo vanjo djan; mož opehan varno priplul je v nov pristan. Jato urednikov skup bistre glave tišči, v oblaku črnem kandidata videti ni. Ko tak čistijo in nov urednik ni še znan, jezik pisarja Petra prikaže se na dan. Može ostrmijo, da z ust njih sape ni, v jezik zlobni vstrašeni vpirajo oči. Da še miglja, kot v kače, bi sodil vsak, ak bil bi nekakovi zapustil ga oblak. Jezik meniha sodili bi, tak bil je bled; poznalo ni se naprednosti stare rdečo sled. Dalj časa ni pisarja gledat, laž ga strdi; jezik njegov zavzetim ostane pred očmi. Še miglja, še slišati se, ko pred to'lo let zmerjal je ta ničemurni, klerikalni svet. Pred deportacijo varno ni imel zavetje; ultimatum tiskali so naš očetje. Vsi vprašajo, kak' jezik ta je v AD bil djan, ko pa na St. Clairju kot jezik rdeč bil je znan? Menda svetnik je njegov skesani lastnik bil, ko to'lo časa še miglja in ni pri AD zgnil? Hitro mož priskoči, k' teroga nihče vprašal ni, pred jezik urno stopi, tak jim govori: "To jezik je Petra, ki pisal je romane zdaj s koprivo pere grehe neskesane. Je slavil nauk moder'n, čislal socialiste, par let pozneje šel je med 'klerofašiste.' Ak' prvi med socialisti, so rekli, ne bo, jim osle bo kazal, naprednosti dal slovo. Šel je k AD, ko star vetrnik razuzdan, šel je nespovedan in ne v svet' olje djan." Vsi pravijo, da njemu svetost ne brani gnit' (kjer svetosti ni, pač mora kaj drugega bit') "To grešnikov jezik je," tak pravi mož učen, "ak' bil bi svetnika, bi ne bil tako strupen. Svetost ne, greh stari mu branijo trohnet, ker po klerikalčih udriluh je dokaj leh. Jezik ta ven vrimo, na St. Clairju naj leži, da dan današnji prejde, da prva noč mini, da vstane drugo sonce, pripelje beli dan; spet zajtro ga pogremo, ko mine zor hladan." Vrgli jezik ven so, na St. Clairja hladni tlak, tam ležal je dolg, strupen, brezboštva star'ga znak.

Ko vstane drugo sonce, se jezik tak' sterdi, ko kranjska klobasa, ki v kleti se suši.

(Po Robovi parodiji Prešernove "Neiztrohnjeno sree.")

(Spokorjeni Peter Kopriva se je predčetrinajstimi zopet oglašil z osebnim napadom na urednika E. Ker je že šestkrat dokazal, da se vsa ta teta ni prav nič zboljšala, ampak da je še vedno neolikan in surov pisun, je vsaka resna polemika odveč. I. B.)

UREDNIKOVA POŠTA

OPERETA "GOSPODIČNA NITUŠ"

Cleveland, Ohio. — Glasbena Matica uprizori svetovno znano opereto "Gospodična Nituš" v nedeljo 23. aprila ob pol štirih popoldne v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave. Opereta vsebuje krasne zore, duete in arije, ki se po svoji melodični obliki takoj priljubi poslušalcu. Pevske točke so zvezane z dialogi, ki so polni humorja, tako, da se bo vsak imenitno zabaval in od srca nasmejal, kdor pride gledat to opereto.

Vsi ženski kostumi so na novo napravljeni tako, da bo tudi nekaj lepega za oči. Vloge so v spretnih rokah pevcev in pevk Glasbene Maticе. Vstopnice se dobijo v predprodaji v Oražmovi trgovini in pri članih Glasbene Maticе. Vsebinska opereta bo razložena prihodnjic.

Nadalje sporočamo, da je

Anton Schubel.

Nekaj mojih spominov

Piše John Lokar, St.

(Nadaljevanje)

Naj pa še omenim svoja dva strica, kar bo mogoče katerega čitatelja zanimalo. Med njima je bila velika razlika. Starejši stric, Anton Lokar, je bil dolgo let župan v Temenici, vas Sobrače. Bil je tudi mlinar in je imel veliko družino — kar 14 otrok. Bil pa je strašansko pobožen. Vedno je molil: rožni venec: zjutraj, opoldne in zvečer. Pri vsaki jedi je zmoli Očenaš. Zraven pa je pridno delal in se mučil. Naj še omenim, da je delal lesene svetnike, Kristuse na križu itd. Vse je to rezal iz lipovega lesa, ki je jako mehak. Gledal sem ga večkrat, ko je z malim nožem kot pravi umetnik rezal noge, roke in ostalo. Bil je samouk. Moji materi je podaril jako lepo izdelano Mater božjo, tako da so ljudje, ki so jo videli, večkrat vprašali, kje da jo je mati kupila. Imel je na hribčku tudi lepo izdelano kapelico in včasih šel v njo molit.

Naj pa zdaj omenim drugega strica, Jožefa Lokarja, katerega so klicali Pepe. Bil je poznan po celi št. vidski fari. Tudi on je bil oženjen, ampak imel je samo enega sina. Dokler je bil še fant, je bil eden tistih, ki se je dal red stepel v fantovski družbi. Tako se je takrat dogajalo. Nekoč se je napil, ko je bil ohcet v Temenici. Bilo je gorko vreme in ko je prišel mimo hiše, kjer je bila ohcet, je na dvorišču pograbil leseni kič, s katerim je razbijal za kurit, in ga vrgel skozi odprto okno.

"Vsega imate dosti, samo potice s pušleem nimate. Na, pa imejte še to," je zakričal, ko je vrgel kič v sobo. Takrat pa ga je eden udaril po kolenu, da je imel zadosti.

Ta stric je kljub vsemu bil dober slikar, ali pa kakor smo rekli malar. Takrat je že notranjost cerkve in mnogo hiš "zmalal". Pozneje je tudi v Ameriki "zmalal" dve cerkvi. Tudi ta drugi stric je bil samouk.

Ampak po naravi je bil prav nasproten prvemu stricu. Vedno je kakšne komedije uganjal. Ko je nekoč malal cerkev v Smartnem pri Litiji na Dolenjskem je v zakristiji, kjer se preoblači župnik, naslikal hudiča, ki je župnika držal na verigi. Župnik se je razjezil in ga je odsvolil. Rekel mu je, naj pobere svoje stvari in gre. Moji stric Pepe pa je mirno pobral svoje stvari in šel domov. Čez 14 dni pa se je župnik potolažil in ga poklical nazaj:

"Pepe," mu je rekel. "Zdaj zopet začne delati, ampak nikoli več ne smete narediti kaj takšnega."

Res je stric začel delo in kmalu zgotovil cerkev. Za takšne poklinal nazaj:

"Janez, kam pa vendar greš?"

(Dalje prihodnjic)

Lansko leto je bilo 93,000 več oseb poškodovanih na ameriških ulicah kot pa leta 1948.

FERDO GODINA:

BELE TULPIKE

ROMAN

(Roman je bil spisan leta 1941)

(Nadaljevanje)

In človek? Njegova duša je nesmrtna. Povezana je v veri go življenja. Nje ni bilo, toda je in bo ostala vekomaj. "Je in bo ostala vekomaj," šepetam.

Mislil sem mi križajo. Zdaj bi se morala priti. Zakaj se mudi, ko ve, da jo čakam.

V kuhinji je nekaj zaropotalo. Otroka sta nekaj prevrnila. Skozi okno in zavese pada svetloba meglenega jesenskega dne. Čakam jo, vsaka minuta mi je večnost.

"Pridi, Rahela! Toliko stvari ti bom povedal. Spet se nama bo nasmejala sreča, spet nama bo vsak utrip naših src prinesel toliko lepote v te težavne dni. Pridi, pridi, Rahela!" Stegnil sem roke.

Vrata na stopnice so se odprla. Prihaja. Rahela prihaja. Čutil sem njeno bližino.

Slišal sem korake po prstih. Nekdo se je dotaknil sobnih vrat. Tečaji so komaj slišno zaječali. Berta je počasi odprla vrata. Spustila je Rahelo na prejo.

Po tolikem času sem jo zagledal. Moji oslabelosti se ni računila. Nič spremembe ji ni opazil na obrazu. Ko je videla, da ne spim, je stopila k meni. Prijela me je za roko, ki sem jo imel na odeji. Zdrsnila je na kolena, spustila glavo na moja prsa in krčevito zajokala.

Berta je zaprla vrata. Ostala je z Rahelo sama. Jaz nisem mogel več jokati. Preveč sem bil slab. Rahela pa je trepetala. Jokala je neprenehoma. Dvignil sem ji glavo in jo gledal v obraz. Lasje so ji padali čez visoko čelo, oči pa je imela krave in zalite s solzami. Zbo-

žalovala. Zbožala me je po rokah, po blelih, usahljenih licih in po laseh.

Tudi Berta je jokala. Prišla je v sobo. Videla sem, da ima objokane oči. Sklonila se je k Raheli.

"Ne jokaj, spet bo vse dobro," jo je tolažila. Posadila je Rahelo v naslonjač, sama pa si je brisala solze.

"Bo, bo," sem dahnil. "Kaj boš jedel, Arpad?" me je vprašala Berta, da bi pogovor zasukala drugam. "Zdaj itak ostaneš pri nas, čez dan?"

Pomislil sem. Rahela je prisluhnila. Gledala me je in čakala, kaj bom rekel.

"Ostanem," sem dejal. "Mleko z jajcem boš, kajne?" "Prosim."

čila je ustnice in dvignila obrvi.

"Ne, Arpad, ostani tu, ostani pri meni."

Solze so ji lile po licu in padale na odejo.

Molčal sem. Niti z eno besedo je nisem mogel tolažiti. Brez moči sem bil, brez ene same tolažilne besede.

Jokala je dolgo. Božala me je po rokah, po blelih, usahljenih licih in po laseh.

Tudi Berta je jokala. Prišla je v sobo. Videla sem, da ima objokane oči. Sklonila se je k Raheli.

"Ne jokaj, spet bo vse dobro," jo je tolažila. Posadila je Rahelo v naslonjač, sama pa si je brisala solze.

"Bo, bo," sem dahnil.

"Kaj boš jedel, Arpad?" me je vprašala Berta, da bi pogovor zasukala drugam. "Zdaj itak ostaneš pri nas, čez dan?"

Pomislil sem. Rahela je prisluhnila. Gledala me je in čakala, kaj bom rekel.

"Ostanem," sem dejal.

"Mleko z jajcem boš, kajne?"

"Prosim."

URADNIKI PODR.
št. 3 SMZ

ZA LETO 1950:

Predsednik Charles Benevol, podpredsednik Anton Mavsar, tajnik Frank M. Perko, 1092 E. 174 St., tel. IV 1-5658, blagajnik Martin Valetich, zapisnikar Jas. Stopar, nadzorniki: Jim Kastelic, Joe Perusek, Martin Komachar, zastopniki za Federacijo SMZ: Stanley Mahnič, Jim Kastelic in John Tomsich.

Seje se vrše vsako drugo nedeljo v mesecu ob 2. uri popoldne v Slovenskem domu na Holmes Ave.

Molly's Bar
7508 ST. CLAIR AVE.
MR. in MRS. MIKE FUCHES, lastnika

Modernó urejena gostilna, kjer vam vedno postrežemo z najboljšo pijačo-pivom, vinom in žganjem ter okusnim prigrizkom.

FINA GODBA ZA PLES IGRA
VSAK PETEK, SOBOTO IN NEDELJO.

EUCLID POULTRY
549 EAST 185th ST., KE 1-8187

Jerry Peikovšek, lastnik
Vsekovrstna perutnina in sveža, prvovrstna jajca. Sprejeto naročilo za perutnino za svatbe, bankete in veselice, itd.

NEKAJ POSEBNEGA: Prodajamo kokoši tudi zrezano na kose

ter si lahko nabavite samo one kose, ki vam najbolj ugajajo.

ANTON INGOLIČ:

MLADA LETA

POVEST

(Nadaljevanje)

Odpovala bi bila takoj, toda nekdo ji je povedal, da navedno začno pasti na gmajnah o Jurjevem.

Nestrpno je pričakovala. Dan prej pa je pripravila orodje in platno, sedla v avto in se odpeljala.

Tine je bil ves teden doma. Moral je priti, sicer bi zblaznel gori na Oglenšaku. Službe od njimoder, saj so prav zadnje dni poročali časniki, da bodo konec tega leta zaprli okoli petdeset srednjih šol in odpustili

oziroma upokojili čez pet sto profesorjev in suplentov.

Doma mu je nekoliko odleglo. Delal je v delavnici, da se je utrudil in je ponoči vsaj spal.

Toda že čez nekaj dni mu je Marta pisala, naj pride, in Lužarica ga je vselej, kadar ga je zagledala, naganjala k Marti. Menda je ne bo pustil same!

Toda Tine se za nič ni zmenil. Saj ima tudi on pravico, da živi.

Na Jurjevo je zaživel po vaških cestah že ob zgodnjem jutru. Kravar je trobil, kmetje so spuščali živino prvič na pašo. To je bil vselej praznik za kmete

Berta je šla v kuhinjo. Rahela se je umirila. Ura v zvoniku je udarila enajst. Obrnil sem glavo k Raheli in ji tiho dejal: "Kjerkoli bom, se bom vračal k tebi. Moje življenje se je združilo s tvojim. Poiskal te bom, kjer koli boš, vedno znova si dopovedujoč, da si moja, vedno moja, ti mala, sladka Rahela."

Rahela je vstala. Prijela me je za roko. Pogledala me je ostro. Samo senco prejšnje žalosti sem ji bral v očeh. Rahela ni bila več otrok. Dorasla je takemu trpljenju.

"Tvoja sem, Arpad," je dejala tiho. Nepremično sva se zrla, dokler ni prišla Berta.

Poslednjikrat sem šel v Petišovce. Ne bi šel več, toda od dobrega starčka sem se moral posloviti. Preveč mi je bil v spominu, da bi odšel brez tople besede.

Tudi on je že vedel, da sem premeščen. Mnogo vznemirjenja ni kazal. Navajen je bil, da

so ljudje prihajali in odhajali. On je bil na mestu dva in dvajset let. Dolga, dolga doba.

Vsako njivo pozna, vsako hišo in preiščuje o tem, da "ljudem meje niso nikoli prinesle sreče."

Sam ne verjame v to, zanika jo mu čustva združitev zemlje in dela, toda Tomaž stoji za tem tako močno, da so postale meje za ljudstvo res nesreča.

V dolgih večerih, ko se ne gane nikjer živa duša, z ženo kramljata o sinovih.

"Miha, ta se bo že naredil," pravi ob takih prilikah stari Bartol. "Ta bo že. Tomaž pa še ni, še daleč je do cilja."

Žena molče prisluškuje Bartolovim mislim. Sedi in se ne gane.

"Daleč, misliš?" globoko dahne.

"Daleč, daleč. Praksa, to bo že šlo. Toda sam še ne bo delal kmalu. Ne bo."

"O, Tomaž, ta je le bolj moj, reci kar hočeš."

Smehlja se stari Bartol ob takih večerih, pogladi ženo po sivih laseh in jo poljubi na lica.

Spt nastane molk. Omare in

mize zaživijo, vse šepeta med seboj samo o Tomažu.

(Dalje prihodnjič)

Previdnost je potrebna tako

za voznike avtov in truckov kot za pešce. Bodite vsikdar čuječi, ne drвите tja ven dan, pač pa bodite oprezní ko greste preko ceste kot če krmarite vozilo.

Mi dajemo in izmenjavamo Eagle znamke

The May Co's Basement

ZNANI ZNAK! ZNANE KAKOVOSTI!



Wear-a-Year
Percalé Slips



SIZES

34 to 44

WHITE

ONLY

1.29

Mere 46 do 52

1.49

Ali si zamorete misliti, da bi kupili tako fina in lepa spodnja krila iz percale blaga po tej nizki budžetni ceni! Nosijo se kot železo, operejo tako lahko kot robci, držijo svojo obliko skozi večkratnega pranja. Siroke naramnice s "hemstitch" in "picot" okraski. Štiri-vrstne za boljšo udobnost in mero, posebno globok rob, 3½ inče.

Poštna in telefonska naročila sprejeta
—Pokličite CHerry 1-3000

Basement oddelek s spodnjim perilom

Razprodaja! **8600 PAROV!** Nekoliko neregularne!
30 DENIER, 45 GAUGE FULL FASHIONED.
1.00 VREDNOST

NYLON NOGAVICE

Popularne tenke vrste 30 denier, 45 gauge full fashioned nylon nogavice znanega izdelka! Hibe so zelo majhne in ne bodo ovirale trajnost. Izberite si izmed novih barv. Mere 8½ do 11.

Reg. 1.15 Sheer 15-Denier 51 Gauge Nylons

Posebno tenke nogavice za dodatno lepoto. Znanega izdelka, z majhnimi hibami. 15 denier, 51 gauge, full fashioned . . . v naj-novejših barvah. Mere 8½ do 11.

Poštna in telefonska naročila sprejeta za 2 para ali več
—Pokličite CH 1-3000

(Nobene C.O.D.'s spod 2.01, davek vklj., se ne sprejme)
Basement oddelek s nogavicami

69c par

89c par

KRAMER'S LOUNGE BAR



FRANK in MARY KRAMER,
lastnika

747 E. 185th St.

IV 1-9619

Veselo velikonoč želimo vsem posetnikom
in prijateljem!

in živino! Saj se spominja, kako je bil kot otrok vesel, ko je po dolgem času spet zatrobilo na vasi in je črnka kakor blazna tekala po cesti. Kravar pa je vpil, klet, tekal in pokal z bičem. Otroci pa so se mu smejali.

Tudi sedaj ga je tako čudno vznemirilo, vstal je in sedel k oknu. Vsa cesta je mrgolela. Posebno divji so bili mladi telički in teličke, ki so sploh prvič šli na pašo. Starejše krave so bile mirnejše, toda tudi one so zdaj pa zdaj poskočile in se zagnale v svojo sosedo. In mukalo je in mukalo.

Nekaj dni je bilo vse živo, kakor bi krave, voli, teličke in telički bili prvi v vasi. Povsod njih glasovi in vsa vas je govorila o njih.

Tudi Tinetu je vrelo, da ga je kar tiščalo v srcu. O, da bi mogel hoditi dan in noč, dokler bi se utrujen ne zgrudil ob cesti! O, naj se zgodi kakorkoli, samo da bi ga odneslo nekam!

V delavnici ni več strpel. Be-

gal je ves dan po njivah, travnikih in gozdovih.

Neko popoldne je zašel na gmajno.

Da, najlepše je bilo tedaj, ko je tu pasel črnko!

Toda sedaj ni več črnke in on ne more sedeti več tam spodaj ob cesti in gledati brez skrbi v oblake!

Tedaj ga je vsega prevzelo, zahotelo se mu je teči tja doli do ceste in zreti do večera v nebo.

Ko je prišel blizu ceste, je zagledal tik nje avto in nekoliko stran nekoga s slikarskim orodjem.

V hipu se je spomnil obeh Dorinih slik.

Bog ve, kdo slika sedaj gmajno in kakšne so njegove slike?

Čez trenutek pa je spoznal Doro.

V njem je kriknilo.

Planil je k nji in jo objel okoli ramen.

"Dora! Dora!"
Dora se je okrenila in vzkliknila:

"Tine!"
Tine jo je brezupno prižel nase:

"Dora moja!"

Da, tu je ona, ki je ves čas živela v njem nekje na dnu in ga neprestano vabila!

Da, tu je Dora, njegova Dora! Po beli široki cesti je drvel avto.

Ob krmilu Dora in tik nje Tine.

Avto je drvel proti Pristavi in požiral kilometre, da so drevesa in brzjavni drogovi švigali mimo z vrtoglavo naglico. Vse je zaostajalo za Tinom in Doro, vse, vse . . . Le onadva sama sta drvela naprej, naprej . . .

Tine je še vedno drhtel. Še vedno se je z roko dotikal Dorine rame, ker se je bal, da bi vse to nenadoma ne izginilo, da bi se ne izkazalo, da so to le sanje.

Dora pa je zrla nepremično predse. V srcu ji je kipel in vse premajhna je bila hitrost, ki jo je kazala ura pred njo. Morata se čimprej pomeniti o vsem, kar ju je v teh letih ločilo in kar

ju je vendar tako vezalo, da sta sedaj pozabila na vse in drvita v Pristavo, kjer se bosta nemoteno pogovorila.

Ob sončnem zatonu sta zavozila v prostorno dvorišče.

Dora je skočila iz avta:

"Tu je moj dom!"

Tine se ni mogel zdraviti.

O, zakaj ne drvita še dalje, dalje, dalje v brezbržnost!

Spet se mu je zazdelo, da sanja.

Dora pa je vriskala:

"Videl boš, kako kmetujem in slikam. Vse boš videl, samo izstopi hitro!"

Peljala ga je v salon.

Sedla sta na zofo.

"Sedaj pa mi povej, kako je s teboj!"

sem z Doro! In kaj je bil kriv tedaj in kaj je kriv sedaj?

Ne, nič ne bo govoril. Samo gledal bo te njene oči!

Pa tudi Dora je utihnila. Tine-tove oči so bile preveč žalostne, preveč trudne, da bi mogla zreti vanje. Povesila je oči in uprla pogled v mizo.

Kaj naj ji povedo besede, saj iz teh oči bere vse!

Tako sta sedela tam do mraka in nista našla besede, ki naj bi si jo po dobrih treh letih povedala. Držala sta se za roke in mislila vsak svoje misli. Polagoma pa so te misli prešle vsa ta zadnja leta in se ustavile v mračnem Dorinem salonu. In tedaj sta se oklenila in se prižela drug k drugemu.

Da, ničesar jima ni treba pripovedovati o sebi, saj vesta vse! Čez uro ali dve—kje sta tedaj mislila na čas—se je Dora dvignila in prižgala luč.

"Dober večer, Tine!"

"Dober večer, Dora," in Tine jo je poljubil na lice.

(Dalje prihodnjič)

FRAN MILČINSKI:

KRIVA VERA V BUTALAH

Turške kuge, zahvaljeno bo di nebo, ni bilo v Butale, pač pa se je tjakaj prikrajala kuga krive vere. Najprej so jo dobili Tepanjčani, pa ko so jo imeli le-ti, so rekli Butalci: "Mi tudi! Kar imajo v Tepanjčah, si lahko privoščimo tudi v Butalah!"

Kdo ve kod so pobrali lačnega pridigarja, da jim bo pridigal novo vero. Ta pridigar si je poiskal še mežnarja svoje sorte in potem sta si pridigar in mežnar za žive in mrtve prizadevala, da povzdigneta glorio butalske cerkve, da ne bo zaostala za ono v Tepanjčah.

Tepanjčani so se postavljali, da se jim pod novo vero gode čudeži.

Od ogrskega Brdavsa so trobili, da je od daleč prišel, skušati se s svetim Lovrencom, in da sta se metala. Pa da je bil drobn svetnik močnejši in da je vrgel Brdavsa!

Reč pa je bila taka, da so Tepanjčani one dni popravljali oltar in so za ta čas postavili svetega Lovrenca z oltarja na desko. V cerkvi je bil tudi ogrski romar in je prišel in stopil na desko, da bi poljubil svetnika pa se je deska nagnila, svetnik se je prevrnil in je podrl pobožnega romarja.

Takšen je bil ta tepanjski čudež, ogledan od blizu.

Drugi tepanjski čudež ni bil nič manj imeniten pa tudi nič bolj.

Priromala je v Tepanjce ženi- ca, bila je tešega srca, pa je, preden je šla, kakor je tam pobožna navada, po golih kolenih okoli cerkve, stopila v mežnarjevo krčmo. Naročila si je za groš kruha, za groš žganja. Lepo počasi je žganje polivala na kruh in kruh zalagala. Postala je korajžna in si je dejala:

"Če je kruhek lahko popil za groš žganja, ga meni toliko tudi ne bo škodovalo." In ga je ukazala še za groš in ga je izpila. Potem se je vzdignila, da bi po kolenih šla okoli cerkve. Komaj pa je stopila iz krčme, kako se je začudila, ko je videla, da se ves trg s cerkvijo vred suče okoli nje. Pa se je kar sesedla

na kolena in pričela sklepati roke:

"Čudež, čudež — cerkev gre okoli mene, da ni meni, stari re- vi, treba okoli cerkve!"

Ti in taki tepanjski čudeži so grizli Butalce in so se prikregali k svojemu pridigarju: "Zakaj so v Tepanjčih čudeži, zakaj ne tudi pri nas!"

Pridigar jih je potolažil. Pa je prišla nedelja, cerkev v Butalah polna radovednih ljudi, pa je bil pred pridigo ukazal pridigar mežnarju: "Stopi in spusti občinskega bika v županov oves!" Ko je pridigar stal na prižnici in pridigal, tedaj se je v vratih žagrad prikazal mežnar in dal z očmi znamenje. Pa je pridigar dvignil svoj glas:

"Rivsi, rivsi et rosvi, bik je v županovem ovisi! Kdor ne verjame, naj ga peklenški belcebub vzame!"

Župan in občinski možje so skočili iz cerkve in hiteli bika loviti in nazaj tirat v hlev. Za njimi so se usuli gledat še drugi verniki. In so bili zadovoljni vsi Butalci in so kimali: "Naš pridigar je svet mož, skozi cerkveni zid mu nese oko!"

NOVI PRIDIGAR

Butalcem je zbolel pridigar pa so sklenili, da si bodo tačas, do- tler ne okreva, pridigali sami. Kakor je butalski berač hodil po hišnih številkah in ga je morala vsaka hiša rediti teden dni, tako naj se tudi nedeljske pridige vrste po hišnih številkah in bo vsako nedeljo drug gospodar dolžan skrbeti za pridigo.

Pa je prišla za pridigo na vrsto hiša, ki je bil njen gospodar takisto bolan. Zato je naročil svojemu svinjarju, da gre in mesto njega opravi to reč.

Svinjar ni obupal. Vajen je bil s prešiči se prerekati ves lju- bi dan, pa je mislil, da mu bo enako lahko tudi s prižnice te- kla beseda. Pokimal je poslušal- cem, z dlanjo si obrisal nos in dejal: "Vi!" in je malo počakal, da mu v glavo pride koristna mi- sel. Pa je še enkrat dejal, "Vi!" in pokazal s prstom na možko

plat poslušalcev. Koristna misel se ni marala prikazati od niko- der, pa je s prstom pomeril še na žensko plat in dejal: "Vi!"

Potem je molčal, požiral sli- ne in bulil doli v cerkev.

Poslušalci-so čakali, že so se pričeli muzati.

Svinjar na prižnici je zajel sa- po: preklicana je ta reč—svi- njam lahko govorim ves dan, tu- kaj mi pa še za ped daleč ne gre jezik! Iznova se je zaletel in s povzdignjenim glasom dejal: "Vi, vi, vi!" in s prsti kazal na poslušalce.

Pa ko se je izmed poslušalcev oglasil smeh, se je raztogotil, udaril po prižnici in zagrmel: "Vi, vi in vi vsi skupaj ste svi- nje, prešiči, packi!" in je bil ves- sel, da je tako gladko končal pridigo.

KAKO JE KRIVI VERI V BUTALAH ODKLENKALO

V Butalah se je šopirila kriva vera, v farovžu sta se šopirila pridigar in njegov mežnar in bi se vsi trije šopirili še dolgo let, da ni bila smetana v Butalah ta- ko lepo mastna in nagnusno do- bra. Pridigar je silno čislal bu- talsko smetano in si je brižno prizadeval, da mu ne bi pošla in da je bo vedno dovolj.

Pa se je zgodilo in se mu je nekega dne zazdelo, da mu nepo- klicana sneda prihaja nadno in mu jo pomaga lizati. To pridigarju ni bilo všeč in je latvico s smetano skril v žagrad.

Cislal pa je butalsko smetano tudi mežnar. Za malo se mu je zdelo, da jo je pridigar skril. Še bolj ga je grizla misel, da je pri- digar nemara uganil, da je on tisti, ki mu hodi nad smetano.

Pa je mežnar kmalu iztaknil smetano tudi v žagradu in se mu je rodila misel, kako bi nevošč- ljivega pridigarja kaznoval, hkrati pa opravičil sebe.

Ko se je znočilo, se je spazil v žagrad in snel latvico iz skri- vališča. Z latvico je stopil v cer- kev h kipu svetega Antona—star je bil in črviv—in sta si smetano pošteno delila: prvo žlico je privoščil mežnar sebi, drugo je svetemu Antonu nama- zal okoli ust, in sta se lepo pri- jazno vrstila in je bilo svetemu Antonu sladke smetane dovolj ne le okoli ust, nego mu je ka- pala tudi od brade in mu je bila

poflackana vsa halja noter do- tal. In še je mežnar po tleh na- kapal sled od svetega Antona do skrivališča v žagrad in je prazno latvico zopet tjakaj po- stavil, od koder jo je bil vzel.

Ko je drugo jutro prišel pri- digar, da si kruh posladka s sme- tano, skoraj je padel vznak od jeze: latvica je bila prazna do dna.

Poklical je mežnarja in mu brez besede pomolil prazno lat- vico pod nos.

Mežnar se je hlinil užaljene- ga: vse žive dni da mu oči niso videle latvice, usta niso poku- sila smetano. Ožrl se je po tleh in že je pridigarju pokazal sled od smetane.

Stopita za sledjo, prideta do svetega Antona: glej, sveti An- ton je ves smetanast od ust do nog, ne dosti drugače, kakor da se je v smetani valjal!

Pridigar zija v svetega Anto- na in pogleda mežnarja. Pa se je mežnar za hip spozabil, namu- nil se je. Tedaj je bila pridigarju reč jasna. Zgrabila ga je sveta jeza, za greh mora biti pokora in je dvignil roko, da mežnarju pri tej priči priloži zasluženo pokoro. Toda se je mežnar po- kori ročno izognil in je klobasa zadela nedolžnega svetega An- tona. Ta pa je bil star in črviv — razsul se je v prah.

Sedaj sta se prestrašila oba, pridigar in mežnar, jutri bo praznik in obljubljeni so romar- ji iz daljne ogrske dežele. Pa je bila pozabljena smetana, pozab- ljen je bil preprič—složno sta sto- kala in ugibala, kaj storiti.

Pa se je mežnar spomnil čev- ljara Gašperja, ta je tolikšen kakor nesrečni svetnik in enako poraščen po obrazu. Tega čev- ljara sta naprosila in se z njim zmenila, da bo jutri mesto svet- nika stal v oltarju.

Napočil je praznik. Prišli so ogrski romarji, že je stal čev- ljara Gašper ne določenem me- stu, kapuco je imel preko kosma- te glave, rjava halja mu je ode- vala vse telo, gole noge pa so mu tičale v sandalah. Stal je nepre- mično in se bal samo tega, da bi moral kihnuti. Ogrski romarji so se mu klanjali in kakršna je tam navada, ob nogah so mu po- stavljali svečke in jih prižigali.

Na prižnici je stal pridigar in ropotal v ogrske romarje. Zmer-

jal jih je, da je svet dandanes preveč sebičen, vsak da bi rad le jemal; toda kdor nič ne da, nič ne dobi. "Od svetega Antona," je dejal, "vsi bi radi vse, zdrav- je, bogato letino, ženine in debe- le pujske, dež in dobljene pravde. Ne slišim pa kar nič, da bi tolarji rožljali v puščico. Resnično vam povem, preljudi ogrski romarji, takih romarjev sem sit! Če se ne boste poboljšali in boste osta- li tako nemarno skopi, se vas bo naveličal še sveti Anton in se lahko zgodi, da vam uide iz cer- kve."

Čevljara Gašperja so pripe- kale goreče sveče pri golih no- gah in čim več je bilo sveč, bolj so ga žgale. Pa so mu pridigar- jeve besede prišle kakor nalašč in se jih je poslužil: skočil je z oltarja in jo ucvrl iz cerkve.

Ogrski romarji so zabučali: "Čudež, čudež!" in so jo ubrali za njim. Čevljara Gašper se je obrnil, da sem jim postavi v bran; snel je sandalo z desne noge in jo zalučal vanje, za desno sandalo še levo.

Ogrski romarji so se za san- dale topli, tačas je smuknil čev- ljara Gašper od vzad v svojo ko- čo, se preoblekel in urno sedel k delu.

Butalci so pričeli premišljati: "Ta vera ni prava, ko svetniki beže iz cerkve." In ker so si tudi Tepanjčani vero zopet prebrali in so naprosili starega župnika, da se jim vrne, so dejali Butalci: "Mi tudi! Kar imajo v Tepanj- cih, imamo lahko tudi mi."

O TEPANJSKIH MRLIČIH

Butalci se nič kaj prijazno ne gledajo s svojimi sosedi Tepan- jčani.

Pa ne vem, kaj je zaneslo ne- kega dne Butalca v Tepanjce, pa si je v Tepanjčih ogledal cerkev in potem še britof. Dejal je: "Naj bo, in bom izmolil tri oče- naše in tri zdrave Marije za te- panjske te falote, ki so tukaj pokopani—vem, da so potrebni."

Mislil je, da ga nikdo ne čuje razen ljubega boga. Toda ga je čul tepanjski mežnar in mu je izza zida kamen pomeril v pleče.

Butalec se prestraši, ozre se—nikogar ne vidi. Pa se prekriža in jo ucvre od tod proti Buta- lam. Ko je bil dosti daleč, se je ozrl nazaj proti britofu in de- jal: "Falotje so bili živi, pa so tudi mrtvi ostali falotje. Kame- nje lučajo za človekom."

O BUTALCU V SMREKI IN O MAČKI, KI NI MARALA PIPCA

Če tujec prideš v Butale in stopiš v krčmo, previden bodi, nikar pipca ne jemlji iz žepa, ni- kar ga očitno ne polagaj poleg sebe na mizo!

In nikar, da bi naročil za groš kruha, zraven pa objestno kazal pipec, češ klobase že imaš.

In naj te ne kaznuje bog, da bi se spozabil in bi pipec pomolil mački pod nos, češ, muca, na klobaso!

Ze marsikdo je bil za take in enake besede tepen na nevšečne viže.

Historija pa je taka: Pravijo, da so njega dni Bu- talci šli v hosto sekat smreke. Pa so smreke stale tako gosto: koder so katero izpodsekali, se je z vejami ujela v druge in se vanje zapletla in so imeli silno truda, da jo izmotajo in spravijo na tla.

Pa si zmisli oni izmed njih, ki mu je najbolj svetlo gorela pamet v buči, in pravi: "Možje, kaj če bi smreke najprej oklesti- li? Najprej jih oklestimo, po- tlej jih posekamo, pa se jim ne bodo zatikale veje, ker vej ne bodo imele!"

Te besede so bile modre in možje so kihnili, da je res tako. In se je oni, ki jih je bil sprego- voril, spravil nad smreko, da jo oklesti. Pa kakor je bil moder, klestiti jo je pričel od spodaj. Vaja je padla za vejo in šele, ko

je prišel na vrh, se je spomnil, da ne more več dol.

Pa se je prestrašil in klical sosede, ki so stali pod smreko in so zijali gor, naj mu pomagajo z vrha na varna tla.

Oni spodaj so se posvetovali, ugibali in so uganili: druge po- moči da ni, nego treba je mačke, samo mačka zna in bo ročno splezala na smreko in bo one- mu na smreko nesla vrh—z vrvi- jo si bo pomagal dol.

Stopijo po mačko, rahlo ji na- taknejo okoli vratu vrv, in ji potem bistro pokažejo in pove- do, kateri smreki naj vrv nese v vrh in čemu.

Toda mačka je dejala: "Mr- njav!" na vse prigovarjanje sa- mo "Mrnjav!" Obilna zgovor- nost zbranih mož ni bila kos, da jo prepriča in preprosi, le suka- la se je in ozirala, kod bi jo po- brisala.

Pa je klavčni dedec v vrhu smreke napel druge strune. Pri- čel je in je vabil s prijazno be- sedo: "Muca, na, pridi sem, mi- jav, mijav! Glej, miško imam, miško—brž, brž!"

Toda ni bila muca šele od več- rajnega dne, nego je imela bo- gate izkušnje, pa ni bila še nik- dar slišala, da bi bile miške v vrhah smrek—miške niso stor- ži! In ni verjela možu v vrhu. Dejala je: "Mrnjav!"

Pa jo je oni zgoraj še bolj mi- lo klical. Botra je dejal mački in še se je spomnil, kako je bil oni dan pregnal prav to mačko, ko je iz kuhinje odnesla kloba- so. Zal mu je bilo, da se ji je zameril.

Pa je segel v žep po rdeči pipec in ga kazal doli: "Na, muca, pri- di gor! Klobasa, klobasa! Res je klobasa, na jo!"

Muca ni verjela: "Mrnjav!"

Mož tam zgoraj je v pipec ugriznil. "Vidiš, da je klobasa! O, kako je dobra! Žal ti bo! Na, pridi, tvoja je! Naj me koj stre-

(Dalej na 8. strani)

FRANK A. MARINCIC

FINA MESENINA

PRVOVRSTNO PREKAJENO IN
SVEŽE MESO TER OKUSNI ŽELODCI
542 East 152nd St. — MU 1-5832

Gospodinjam se priporočamo za poset, ker bomo vedno postregli zadovoljivo in po zmerni ceni.

Vsem prijateljem, odjemalcem in znancem želimo
vesele velikonočne praznike!

AKO SI ZAŽELITE KOZAREC DOBREGA PIVA
ALI VINA NA DOMU, POKLIČITE NAS IN MI
VAM GA DOPELJEMO NA DOM.

Imamo vse vrste piva in različna vina.

BRIDGE BEVERAGE

NICK POPOVIĆ, lastnik

540 E. 152nd St. — UL 1-3773

Vesele velikonočne praznike želimo vsem!

Želimo vsem veselo velikonoč!



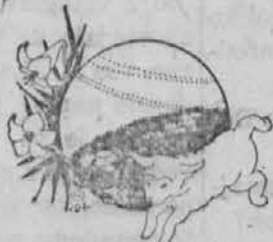
DR. WILLIAM J. LAUSCHE

SLOVENSKI ZOBOZDRAVNIK

15621 Waterloo Rd. — KE 1-4212

DR. P. B. VIRANT

OPTOMETRIST



PREGLED OČI — PREDPIS OČAL

Napravimo očala po predpisu za Jugoslavijo.

15621 Waterloo Rd. — IV 1-6436

v posloju North American banke

Želimo vsem vesele velikonočne praznike!

ZELO VAŽNO ZA VAS IN ZA VAŠE V JUGOSLAVIJI!

V naših cenah so VKLJUČENI VSI STROŠKI kakor tudi zaskuriranje dostave do najbližje železniške, parobrodne ali poštne postaje, kjer stanuje prejemnik v Jugoslaviji.

Paketi dosežejo prejemnika v Jugoslaviji najkasneje v 10-15 dneh!

Naročila iz Kanade sprejemamo s plačilom v kanadskem denarju, z dodatnimi 12% k ceni!

Najfinejša	BELA MOKA	v močnih vrečah po 100 funtov	\$10.25
Najfinejša	BELA MOKA	v močnih vrečah po 50 funtov	\$ 5.50
Sveža	KORUZNA MOKA	v močnih vrečah po 100 funtov	\$ 9.00
Sirova	KAVA	v močnih vrečah po 25 funtov	\$21.00
	SLADKOR	v močnih vrečah po 50 funtov	\$12.50
Prvovrsten	RIŽ	v močnih vrečah po 50 funtov	\$10.00
	ŠPAGETI	v zavojih po 50 funtov	\$15.00
Čista	SVINJSKA MAST	v majhnih kantah po 35 funtov	\$10.50

PAKET št. 1 — \$14.50	PAKET št. 2 — \$14.50	PAKET št. 3 — \$14.50
5 lbs sirove kave	20 lbs bele moke	5 lbs sirove kave
10 lbs sladkorja	5 lbs sirove kave	10 lbs sladkorja
10 lbs riža	5 lbs sladkorja	5 lbs riža
5 lbs spaghetti	5 lbs mila za pranje	10 lbs spaghetti
5 lbs svinjske masti	5 lbs svinjske masti	5 lbs svinjske masti
5 lbs mila za pranje		5 lbs mila za pranje

PAKET št. 5 — \$9.50	PAKET št. 6 — \$20.—	PAKET "U" — \$16.—
3 lbs sirove kave	10 lbs sirove kave	4 lbs šunke (v roli)
1 lb čaja	10 lbs sladkorja	2 lbs zimske salame
5 lbs sladkorja	10 lbs riža	2 lbs svinjske masti
1 lb čokolade	10 lbs spaghetti	10 lbs bele moke
1 lb kakao	10 lbs svinjske masti	5 lbs sladkorja
1 lb mleka v prahu	10 lbs mila za pranje	2 lbs čokolade

Za druge vrste paketov, prosimo, da nam pišete za cenike.

Potom naše tvrdke lahko pošljete NEOMEJENO zalogo moke in paketov ENI IN ISTI OSEBI.

POŠLJITE NAROČILA, PISMA, DENARNE NAKAZNICE ALI MONEY ORDRE NA:

EXPRESS TRADING CORP.

27-18 40th AVENUE—LONG ISLAND CITY 1, N. Y.

TELEFON: STILWELL 6-9083

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE IN OBILO PIRUHOV
ZELIMO VSEM ZNANECM IN PRIJATELJEM!

MR. IN MRS. JOSEPH IN JENNIE JAKSETICH

BERKSHIRE BAR

Chardon Rd. - Rt. 6

3 milje vzhodno od SOM Center Rd.

Pri nas dobite vedno dobro sveže pivo, pristno vino,
okusen prigrizek in veselo družbo prijateljev.

SE PRIPOROČAVA ZA OBISK

NAZNANILO!

VSEM SLOVENCEM IN HRVATOM NAZNANJAVA, DA
SVA PREVZELA LOUIS LIPANJA

BRIVNICO

NA 761 EAST 185th ST. — IV 1-3465

Poskušali bomo, da boste vedno deležni najboljših poslug.

SE PRIPOROČAMO ZA NAKLONJENOST

GEORGE KOVAČIČ in
JOHN PETRIC

ZELIVA VSEM VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE!

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE VSEM
NAŠIM ODJEMALCEM IN
PRIJATELJEM
ZELIVA

JOHN IN MARY SUSNIK

NORWOOD APPLIANCE & FURNITURE

6202 St. Clair Avenue

PROGRESIVNE SLOVENKE

krožek št. 1,
WATERLOO ROAD

želi

vsem veselo Alelujo!



Naprednim ženam in dekletom se priporoča, da
pristopijo k organizaciji "Progresivne Slovenke,"
ker stremi za pospešenjem splošnega dobrotita.

MARION BASHEL predsednica
MARY DACAR podpredsednica
MARY VIDRICH tajnica-blagajničarka
MARY YERAY zapisničarka

NADZORNICE:

Anna Brenčič, Anna Zaic in Frances Francel

PROSVETNI ODBOR:

Paula Prudič, Helen Straus in Fannie Henikman
SE JE VRSIJO VSAK PRVI CETRTEK V MESECU

DAVE'S SHOE STORE

FINO OBUVALO ZA VSO DRUŽINO

716 E. 152nd St. - GL 1-1766



VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE VSEM!

Anton S. Pirc:

Bivoli, levi, krokodili

(Iz zapiskov lovca)

Jaham na bišarin-kameli ob desni obali reke, ki je zdaj, sredi vročega poletja, izsušena. Le tu in tam je še ostala voda, kjer je v periodi nalivov deroč tok izlival globoke jame.

Voda v tolmunih je čista ko kristal, polna rib, ki so se sem-kaj rešile, da bi postale lahak plen krokodilom. Zrak je topel in suh, lahen veter mi veje naproti. Kar zagledam pred seboj v okviru zelenega grma črno liso, ki nikakor ne spada na to mesto. Hkrati zaslišim čuden, kašlju podoben glas napadajočega bivola. Presenečen ustavim kamelo. Ker je veter ugoden, sem prepričan, da napad ne velja meni. Bivol je kakih sto korakov pred menoj. Pozorno opazujem mešano pokrajino, ko v smeri onega grmičevja trava močno vzhvalovi in se pojavi kapitalen bivol samotar, z glavo pri tleh, v napadu. Pred njim dva, tri korake star grivast lev, v ostrem diru. Lev beži pred bivolom, rep je vodoravno iztegnil in med bežanjem se ozira za svojim preganjalcem. Čudovita slika me tako preseneti, da pozabim na puško in otrplo gledam za živalima, ki v nekaj trenutkih izginejo v travnem morju.

Za menoj sedeči črni pomočnik me dregne. Z roko kaže na drugo mlako, ob kateri se je nagnil lev in pije. Zdaj sem v trenutku na tleh in tečem v dobrem kritju proti mestu. Toda prepozno prispem. Lev je že izgubil v grmičevju ob mlaki. V peščenih tleh so odtisi njegovih skokov.

Zdaj imam čas. Natančno pregledam okolico, kjer sta me brezuspešno presenetila kar dva leva in bivol. Brezštevilni sledovi levov različne velikosti pokrivajo peščeno korito reke in tu najdem prvič levjo latrino. Ravno tako kakor domača mačka se iztrebljajo tudi velemačke zmeraj na določenih mestih in iztrebke tudi zakopljajo. Blizu svežega najdem še eno starejšo stranišče kralja živali.

Počasi jaham v koritu naprej in naletim po nekaj sto korakov na novo mlako. Voda je čista in bistra in zato skočim s kamele, da napolnim čutarico. Ze se nagnem k vodi, ko zagledam neposredno pred seboj, dvajset centimetrov pod površino vode, glavo starega ogromnega krokodila, ki leži na preži. Da sem bestijo sploh opazil, se imam zahvaliti samo okoliščini, da je za trenutek nehala pihati sapa, ki je dotlej jarila površino vode, da se ni videlo na dno. Prisotnost velike mrčine v tej miniaturni mlaki mi je prava uganka. Luža je dolga deset metrov, široka niti pet in globoka samo na enem kraju meter.

Mika me, da žival ustrelim. Toda tu, v neposredni bližini levov. V sedlu imam flobert kal. 22 in primerno količino srednjih nabojev. S to precizno puš-

kico streljam ptice, kadar ne smem splasiti druge divjačine. Strel se sliši kvečjemu sto metrov daleč.

Računam. Krokodil ne izdrži več kot pet minut pod vodo, potem mora zajeti svež zrak. In meni se nikakor ne mudi. Use-dem se pet metrov daleč pred zver in jo opazujem. Ne traja dolgo, ko se pojavijo tri markantne točke koščene glave reptila nad vodo in oni dve majhni točkici med glavo in vratom, kjer je krokodil najbolj ranljiv. Tu se nahaja pod kožo presledek med vretenci, mozeg. V Sudanu sem videl črnca, ki je z lesenim kolom v levi in ostrim nožem v desni šel na posameznega krokodila v podobni mlaki. V usodnem trenutku mu je porinil kratek kol v široko odprto žrelo in mu nato z enim zamahom noža prerezal mozeg, potem pa naglo odplaval, da se izogne udarcem strašnega repa. Možno je to bravuro večkrat izvedel in vselej ostal zmagovallec.

Merim natančno. Kratek pok in glava se potopi neslišno. Zraven mene pa škrope koščki svinčenega projektila, ki se je na kosti razletel. Zadel sem zraven ranljivega mesta. Kost je trda in je razpršila mehek svinec. Čakam dalje.

Po daljših petih minutah se črna pošast ponovno dvigne na površino, toda svinec je le moral neugodno občutiti, ker se sunkoma obrne in poišče drugo mesto. Tudi jaz menjam položaj. To se ponavlja petkrat.

Počasi vidim, da na ta način ne pridem do cilja. Zato vzamem kopje enega mojih črncev, mož mi ga s kislim obrazom prepusti. Konica je sicer ostra, toda iz mehkega železa izkovan. Kopišče je močno in trdo, narejeno iz akacijevega ožganega lesa.

Poskušam krokodilu zasadi ti sulico v bok, ki je seveda pod vodo, toda zver se je bliskovito obrnila in zagrabila rezilo. Ampak konica je trda in reptil jo izpusti, da pade na dno. Oprezno jo potegnem s pomočjo dolgega kola iz vode. Konica je otopljena in njen lastnik jo za lastno ogleduje. Zravnam jo za silo in jo bližam krokodilu. Cim to opazi, odpre žrelo in zdaj mu sunem kopje z vso silo skozi grlo v telo. Celjusti se z glasnim pokom zapro in jaz držim samo še držaj kopja v roki. Strašno zobovje je prednji del kopja gladko odgriznejo.

Eden mojih spremljevalcev je v posesti kratke sulice z ostro, toda masivno konico. Najprej poskušam zver prignati na primernejše mesto. Udarci z repom mi pa razbije držaj. Tako tudi ne bo nič.

Ponovno se usedem na obalo. Ne bom popustil, ko je zver itak že ranjena. Le kako mirno prenaša strašno rano. Čakam, da bo zverini zmanjkalo zraka in potem itak spet pride na po-

vršino. Končno se to zgodi in s pripravljenim kopjem zadnem v oko in v možgane. Zverina izgine v peneci se vodi. Potem se spet pojavi. Kaže, kakor da hoče ven, na suho. Vendar je izgubila čut orientacije in se premetava, enkrat je na hrbtu, pa spet na trebuhu. Močan rep udarja na vse strani. To pa traja le nekaj minut in potem je konec. Iz očesa in iz žrela se je ulil mlaz krvi.

V troje potegnemo težko truplo iz mlake. Meri štiri metre dvajset cm in je med največjimi, kar sem jih uplenil. Nenormalno je razvita le glava. Zdaj se mi odkriva še ena uganka. Krokodil je brez prednje desne tace, ki mu je odgriznjena tik nad komolcem. Rana je popolnoma zarasla in štrcelj zakrčljaj. Zdaj je tudi jasno, zakaj je reptil ostal v mali mlaki sam, ko so se njegovi tovariši neke noči preselili v večjo mlakužo. V mlaki je ostalo le še nekaj majhnih rib. Radovednost me je napotila, od česa je taka velika zver živel, in zato sem prisostvoval odpiranju, ki ga črnici vrše z nekimi ceremonijami, da bi se zavarovali napadov krokodilovih sorodnikov. V želo in deloma v črevesju so bile kosti in na pol prebavljeno meso najmanj dveh vrst antilop, torej se krokodilu ni slabo godilo. Divjad ni slutila v mali mlaki mogočnega sovražnika in se ji ni približala s potrebno opreznostjo.

Zadeva z železnimi pastmi mi ne da miru. Levov je v tem kraju dovolj, to ugotavljam po sledih, ki jih dnevno najdem. Na mrhovino levi ne gredo, ker je divjadi dovolj. Niti na dan prej pobito žival se ne vrnejo, ker so vajeni, da še istega dne jastrebi mrharji in hijene vse pospravijo. V eni sosednjih vasi sem po dolgem barantanju kupil kožo. Zamorci ne prodajo radi koz, ta pa je bila suha in ni dajala mleka. V taborišču je nismo privežali, pa se kljub temu nikamor ni oddaljila. Dolež je nisem maral postaviti za vabo, ker mi je je, odkrito rečeno, bilo žal. Bal sem se tudi, da je ne bi hijena požrla.

Danes pa se odločim. Prek brežine vodi cela vrsta levjih sledov. Majhen grm omogoči, da privežem kožo, katero preskrbim s kupom najlepšega sena. Tri metre od kože zakopljem skope, enega pri vходу in drugega malo dalje. Zver v velikosti leva se mora ujeti, tako je vse lepo izračunano. Sam pa sem ostal da polne teme v bližini. Ko se oddaljujem, slišim še kilometer daleč obupno meketanje zapuščen koze. Z daljave gledam belo žrtev in težko mi je pri srcu.

Po slabo prespani noči grem zgodaj k pastem. Ker se je veter obrnil, moram napraviti precejšnje ovine. Še imam pol kilometra do kože. Ko se popnem na termitski stožec zaradi boljšega razgleda, švigne dve sto korakov pred menoj nekaj temnega čez goličavo v goščo,

(Dalje na 6. strani)



VELIKONOČNO PECIVO

Fine potice, velikonočne torte in drugo pecivo si lahko nabavite po zmerni ceni v naši pekariji.

Sprejemamo naročila tudi za vsakovrstno pecivo in keke za ohcete, rojstne dni, obletnice, itd.

JOHNNIE'S BAKERY

3916 ST. CLAIR AVE

Vsem veselo velikonočne praznike in obilo piruhov!

Vsem prijateljem, odjemalcem in znancem želimo
vesele velikonočne praznike!

JOHN EVATZ

SLOVENSKA GROCERIJA IN MESNICA

19302 Chickasaw Ave. - IV 1-2050

Imeli bomo najboljše sveže in prekajene šunke in klobase ter domače želodce. — Prvovrstna grocerija.

L & L TAVERN

SLOVENSKA GOSTILNA

6507 St. Clair Ave.

Priporočamo se cenjenim prijateljem in znancem za obisk naše gostilne, kjer vam bomo vedno najbolj potregli s finim pivom, vinom in žganjem ter z okusnim prigrizkom. Pri nas boste vedno našli prijazno družbo.

Vsem prijateljem, znancem in posetnikom želimo vesele velikonočne praznike in obilo piruhov!

EDWARD & JUSTINE KRAPENC, lastnika

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE ZELIMO VSEM!



WOODWORTH TAVERN

JOE BIRK IN ALBIN FILIPIC

14625 Woodworth Rd., vogal Coit

Se priporoča prijateljem in znancem za poset naše gostilne, kjer nudiva vedno prijazno postrežbo in najboljše pijačo ter prigrizek.

PRAV VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE VSEM
NAŠIM GOSTOM IN PRIJATELJEM!



GORDON PARK CAFE

7901 St. Clair Ave. - EN 1-9355

JOE REPAR — JOE KNAUS

Prijazno se priporoča vsem rojakom in prijateljem za obisk. — Postreževa vedno najboljše s dobrim pivom, vinom in žganjem ter z okusnimi jedili.

VOZITE SE V NAJBOLJŠEM AVTU, KI JE NA TRGU

PACKARD

TOLIKO POSEBNOSTI, DA GA LAHKO VOZI OTROK.

LAKELAND MOTORS, Inc.

18781 LAKE SHORE BLVD. — IV 1-3988

CHARLES F. IPAVEC, lastnik

ZELIMO VSEM VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE!

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE ZELIMO VSEM!

BUCAR DELICATESSEN

14808 Lake Shore Blvd. - IV 1-8484

Priporočamo se, da obiščete našo trgovino. Imamo sladoled (ice cream), meso za sendviče in druge dobrote ter PIVO in VINO.

Razvažamo—samo pokličite in vam pripeljemo na dom.

VESELO VELIKONOČ ZELIMO VSEM POSETNIKOM
IN PRIJATELJEM!

FOUR POINTS TAVERN

MR. & MRS. JACK SKERYANC, lastnika

VOGAL E. 152nd ST. IN SARANAC ROAD

MU 1-9889

Se priporočamo vsem, da obiščete našo gostilno. — Vedno sveže pivo, dobro vino, pristno žganje in okusen prigrizek.

VSAK PETEK SERVIRAMO POHANE RIBE

Imamo fin televizijski aparat in lahko vidite
zanimive slike



Za dobro sveže pivo, pristno vino in žganje, pridite k nam. — Vedno prijazno postrežba.

Veselo velikonočno želimo vsem posetnikom in prijateljem!

MRS. MARY JAKŠE IN SINOVI

Slovenska gostilna
884 EAST 200th STREET

Vsem prijateljem, odjemalcem in znancem želimo vesele velikonočne praznike!

MANDEL'S APPLIANCE & HARDWARE CO.

15704 Waterloo Rd., IVanhoe 1-6632

Kuhinjske peči vseh vrst. Električne ledenice.

Imamo Maytag pralne stroje, ki so priznani kot najboljši. Pri nas dobite tudi vse dele (parts) za popravo Maytag pralnih strojev. Polna zaloga gramofonskih plošč, seveda tudi slovenskih.

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE VSEM!



TREBEC EXCAVATING

STEVE TREBEC, kontraktor in lastnik

ZA IZKOPAVO KLETI, PORAVNAVO VRTA
DOPELJAVO ZEMLJE IN PESKA, POKLIČITE NAS.

567 East 200th St. — IV 1-7625



Vsem vesele velikonočne praznike in obilo piruhov!

LAURICH'S DELICATESSEN

15601 Holmes Ave.

IMAMO LEPE
KOŠARICE S
PIRHI

Fine domače klobase in želodci, grocerija, sladoled (ice cream), pivo in vino. Pripeljemo tudi na dom. — Pokličite MU 1-9592 Dajemo Eagle Stamps

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE VSEM!



SHAWNEE AVENUE FOOD MARKET

19300 Shawnee Ave. — IV 1-6936

Polna zaloga najboljšega svežega mesa, doma soljenega in prekajenega, kakor šunke, plečeta, klobase in želodce.

VSAKOVRSNA GROCERIJA IN ZELENJAVA

TOČNA POSTREŽBA IN ZMERNE CENE!

Zahvaljujemo se vsem odjemalcem za dosedanje naklonjenost in se priporočamo za v bodoče.

Louis Ižanc in Joe Novak, lastnika

EDWARD & FRANK SMOLE

GOSTILNA

6112 Glass Ave.

SE PRIPOROČAMO ZA OBISK

Postrežemo z najboljšo pijačo

Vsem vesele velikonočne praznike in obilo piruhov!

Bivoli, levi, krokodili

(Nadaljevanje s 5. strani)

da nisem mogel ugotoviti, kaj bi to bilo. Ker pa ni izključeno, da je lev, se podvojeno opreznostjo bližam izpostavljeni beli žrtvi. Naenkrat žvižg za menoj. Moj črni pomočnik me opozarja na komaj viden sled, ki ga je železna past zarisala v trdo prst. Če se je tod sprehajal lev, potem ga je skopec prekleto malo omejeval v svobodni hoji. V visoki travi ga ne morem opaziti niti na dva metra, medtem ko me on voha že na daleč. Pri tem pa moram z gotovostjo računati, da me bo razjarjena zver napadla. Iskanje obeta torej še marsikatero iznenadenje.

Spet zlezem na termitsko trdnjavo zaradi boljše orientacije. Sto korakov pred menoj je nekoliko redkih akacij. Trava okoli njihovih stebel je poteptana. Malo bliže je visoka trava in tam opazim, da se nekaj premika, ne morem pa ugotoviti, kaj bi to bilo. Brez pomišljanja grem v tej smeri. Oprezno se bližam. Travo odrivam s sulico, ob vratu mi visi puška. Počasi grem naprej. V visoki travi je orientacija izredno težavna in tudi korakov ne morem šteti, ker so zaradi ovir manjši. Veter se je polegel in sonce mi žge na golo kožo, ker imam samo kopalne hlačke in sandale, na glavi pa tropsko čelado iz plutovine. Koliko časa sem že na poti, ne vem, zdi se mi pa, da bo kakih dvajset minut. Izgubil sem popolnoma pojem časa. Naenkrat — jezno renčanje, pozor! Kopje spustim, puško strgam z ramen in pri tem mi odleti čelada. To seveda ne gre brez truša in v tem hipu skoči pet, šest korakov desno zver in beži v velikih skokih proti skupini akacij. Torej se le nisem pravilno usmeril. Rožljanje verige dokazuje, da se je ujela velika mačka. Brzina, s katero se lev premika, pa mi obenem pove, da ga skopec verjetno zelo malo ovira. Počasi napredujem. Dreves ne vidim več, toda zapomnil sem si položaj sonca. Vode nimam s seboj, žaja pa mi piše kri. Jezik čutim v ustih kakor kos kavčuka. Tudi reakcija se javlja, prenapeto živčevje bi rado popustilo. Zdaj popuščati, ne! Spet potisnem šop trave stran in pred menoj stoji prva nizka akacija. Povečam pozornost, če je to sploh še mogoče, puško pri licu. Še nekaj sekund in — pred menoj stoji kapitalen lev s skoro črno grivo. Lev se je pripravil k skoku. Skopec ga drži samo za en prst. S privzdignjeno šobo in polpriprtim žrelom proži lev sliko, ki je nikoli ne pozabim. Rep biča tla, da letita trava in pesek daleč naokrog. Instinktivno, ne da se zavedam, zagrmim strel iz moje puške. Skozi možgane zadeta se zruši kraljevska žival.

Po kratkem odmoru, ki ga moji živci nujno zahtevajo, grem, da rešim kozo trpljenja preteklih noči. Prečkati moram stugo, potem pa spet navzgor. Ko stopim na podkoptano obrežje, zagledam pri otočju le-

va, ki se je ravno izluščil iz ovinka in jo maha v moji smeri. Z enim skokom sem na vrhu obrežja in napeto opazujem novo situacijo. Lev me ni opazil in odšepa čez suho rečno korito. Tam se zažene, da bi se povzpел na štiri metre visoko obrežje. Ker ga pri tem ovira skopec, ki ga je zgrabil za levo šapo, besno ugrizne železo in se skotali nazaj v strugo. S srditim renčanjem se uleže pod obrežje.

Zdaj se počasi odplazim in hitim ob strugi navzdol, da jo na manj razgledni točki prečkam, kar mi tudi gladko uspe. Potem se čim hitreje bližam ležečemu levu. Njegov položaj sem si zapomnil po drevesu, ki tam raste na sami obali. Da ne bi zbudil predčasno pozornosti zveri, lezem po trebuhu k robu obrežja. Že sem se približal na dva metra, ko levo od mene zaropota in se lev prikaže, oddaljen komaj deset korakov. Tam je obrežje manj strmo in tako mu je uspelo splezati nanj. Ko me opazi, votlo renče počene. Naglo se privržen, žareče oči me skoro hipnotizirajo, ali strel je že odjeknil. Lev se visoko vzpne in se zruši vznak. Še enkrat se skuša dvigniti, potem pa s truščem pade nazaj v strugo. Lev je kapitalen samec s krasno črno grivo.

Zdaj si lahko v miru ogledam mesto, kjer sta se leva ujela. Kozo je cela, samo malo preplazena je in me pozdravlja z veseljem mekanjem. Prvi lev se je verjetno ujel ob zori, drugi pa malo pred najinim srečanjem.

Veseli v taborišču je veliko. Dva odrasla grivasta leva v nekaj urah. Da bi pa dva sameca lovila brez družbe vsaj ene Levinje, se mi zdi neverjetno in zato hitro postavim obe pasti, toda ne več na istem mestu, marveč na majhnem odprtem otoku, malo nižje v rečnem koritu. Bela koza je daleč vidna, toda kraj ni tako ugoden. Kozo privežem h kolu in tudi za hrano ji priskrbim. Napojili smo jo, preden smo jo privežali. Skupca postavim dlje od vabe in računam, da se bo kaka zver ujela že pri obkroževanju.

Radovednost me je že zarana nagnala na pastišče. Že od daleč zagledam kozo, ležečo na kupu trave. Zdrava je in spokojno prežvekuje. Skopca pa sta nedotaknjena.

Ko sem v eni prihodnjih noči ponovno nastavljal pasti in jih drugo jutro kontroliral, ni bilo koze nikjer in le krvava trava je pričala o njeni tragediji, pri kateri sem bil sokriv. Po sledeh ni bilo težko ugotoviti, da so jo hijene raztrgale, ujela pa se ni nobena, ker je droben pesek zasul sprožila pri obeh skopcih.

Veselo velikonočno želimo vsem posetnikom in prijateljem!

WHITE ROSE CAFE

FRANK BUBNICH, lastnik

Izvrstno žganje—vsakovrstna vina in piva.

RIBJA PEČENKA VSAK PETEK

Odprto do 2.30 zj.

Se priporočamo za obisk

10408 Union Ave. — DI 1-9573

PERUTNINA

Našim cenjenim gospodinjam se priporočamo, da si naročijo razno perutnino pri nas. Imamo popolno zalogo vsakovrstne najboljše perutnine, živo ali sveže-očiščeno.

Priporočamo se tudi za naročila za svaatbe, bankete, zabave in druge priredbe. Vam postrežemo vedno prvovrstno in po zmernih cenah.

V naši trgovini dobite tudi najboljše sveža jajca.

MAPLE HEIGHTS POULTRY

17330 BROADWAY, MAPLE HEIGHTS, O.

Tel.: Montrose 2369 — na domu: Montrose 1917 J

Vsem vesele velikonočne praznike in obilo piruhov!

PERKO FURNITURE AND ELECTRICAL APPLIANCES

Louis Perko, lastnik

DI 1-0025

3486 East 93rd Street



Pri nas boste dobili razne hišne potrebščine in električne predmete

Vsem vesele velikonočne praznike in obilo piruhov!

Vsem vesele velikonočne praznike in obilo piruhov!

ANTHONY FERFOLIA

TRGOVINA Z MOŠKO OPRAVO

POPOLNA ZALOGA MOŠKE OPRAVE

KLOBUKI

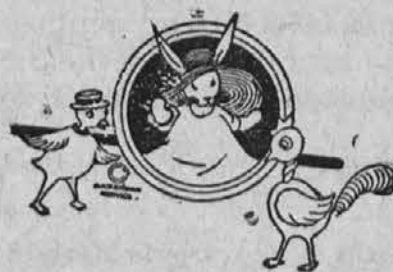
WE RENT TUXEDOS

3517 East 93rd Street

VU 3-5775

Cleveland 5, Ohio

ZAHVALA IN VOŠČILO!



Vsem cenjenim trgovcem, obrtnikom, profesionalcem in naročnikom, ki so nam izkazali svojo naklonjenost, izrekamo našo iskreno zahvalo.

ŽELIMO VSEM
VESELO VELIKONOČ

Zastopniki "Enakopravnosti"

JOHN RENKO
FRANK RENKO
JOHN STEBLAJ

New Style Shoes for Easter!

SHINE in PATENT LEATHER

See our sweet "dress up" styles... dainty in appearance and sturdy in construction! Expertly fitted.



2.98 and up



MANDEL'S SHOE STORE

SHOES FOR THE WHOLE FAMILY

6125 ST. CLAIR AVE.

Vsem vesele velikonočne praznike in obilo piruhov!

Vesele velikonočne praznike želimo

vsem prijateljem in znancem!

MR. & MRS. FRANK YAKOS

669 East 159th Street

Vedno postrežemo z svežim pivom, dobrim vinom in pristnim žganjem. Okusen prigrizek.

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE ŽELIMO VSEM!



SQUARE BAR CAFE

3839 East 93rd Street

Diamond 1-3409

GOSTILNA

J. and C. Zadnik, lastnika

Našim gostom vedno postrežemo s finim žganjem, vinom in pivom ter z okusnim prigrizkom. Se priporočamo za obisk.

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE ŽELIMO VSEM!

SHADY LAKE PARK

R. D. 3 Hudson, Ohio

KABINI, KOPALIŠČE, IZLETNIŠKI
PROSTORI, RIBOLOV, CLAM BAKE

LOG CABIN RESTAVRACIJA

Za rezervacije pokličite

Kent 6959

MIKE TURK, poslovođa

JOSEPH in KAROLINA ZADNIK, lastnika

NAMS FOOD & MEAT MKT.

11118 Greenwich Ave. - BR 1-7521

NABAVITE SI FINO GROCERIJO, MESEKINO, PIVO
IN VINO ZA PRAZNIKE V NAŠI TRGOVINI

Prijazna postrežba. — Zmerne cene.

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE ŽELIMO VSEM!

SIMS BROS., Inc.

SLOVENSKI TRGOVCI

8812 BUCKEYE ROAD

TY 1-1221

ELEKTRIČNI PREDMETI — HIŠNA OPREMA

Maytag, Frigidaire in Bendix produkti, poleg
mnogo drugih vodilnih predmetov za dom

Vsem prijateljem, odjemalcem in znancem želimo
vesele velikonočne praznike!

DAMO DVOJNE EAGLE ZNAMKE V TOREK
IN ČETRTEK

FLACK'S SERVICE STATION

5936 Ackley Ave. - MI 1-9864

MOTOR TUNE-UP AND REPAIRING

OIL — GAS — WASH

Priporočamo se avtomobilistom, da se ustavijo na naši
postaji, ko potrebujete gasolin, olje ali
kaka popravila na avtu.

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE ŽELIMO VSEM!

MILICIAS FOOD MARKET

FINA GROCERIJA IN MESEKINO

3774 EAST 116th ST. — MI 1-7900

Veselo velikonoč želimo vsem posetnikom
in prijateljem!

Priporočamo našo trgovino v naklonjenost, ker
postrežemo najboljše in po zmernih cenah.

Fran Erjavec:

ŽABA

Stanovali smo zunaj mesta. Pri hiši je bil vrt, na njem so rastle jablane, hruške, češnje in tudi ena češnja. V gornjem koncu so bile pa gredice, na katerih so vsepoletje patja do pozne jeseni cvetele cvetlice, modre, rdeče, rumene in pisane. Moj oče so imeli z njimi poseben veselje in, če le niso imeli boljše opravila, gotovo so bili na vrtu. Mati so bili pa bolj praktični; po strani so gledali lepe rože in, če je prišla govorica na vrt, so vedno godrnjali, češ bog' ve, čemu stoji ta lepi prostor brez vsakega dobička na vrtu. Oče, ki jim je bil hišni mir nad vse, so se vdali naposled materinim željam in neke pomladi — jaz sem se jel ravno učiti abc — so vrgli mati z vrta vse rože in vse korenine, ki so jih bili oče še prejšnjo jesen zavarovali s slamo proti mrazu. Iz gredic je postala njiva in namesto tulipanov in narcisov, namesto balzamin in georgin so posadili mati drago ameriško zelišče: krompir. Le pri ograji, kamor so presadili tiste cvetlice, ki so jim najbolj prirastle k srcu: ker materi bi se bili oče na tistem vendar smilili, ko bi jih bili pripravili ob veselje. Ali ljubša nego cvetlice in krompir, ljubša nego jabolka in češnje, dasiravno sem jih neral pozabil, mi je bila velika mlaka konec vrta, ki tudi v najhujši suši ni usahnila. To je bilo moje morje, po njem so se vozile moje barke v daljina mesta, na niti sem jih peljal celo v Ameriko. Tja sem vozil pesek, nazaj sem pa naložil češnjevih peška. In če se mi je po nesreči potopila ladja, nisem dolgo žaloval; naredil sem si drugo — iz papirja.

Moje morje je bilo tudi živo. Zabe vsake velikosti so gospodovale v njem, vodni močerad so kakor somi plavali sem ter tja, široki vodni hrošči v črnih frakih so se potapljali, vodni ščipalec je s kleščami prežal na mušice, ki so plesale nad vodo. Po ves dan sem stal kraj svojega morja in premišljeval živali, ki so tu notri živele in trpele. Še ponoči v sanjah sem bil pri njih in o pomladnih večerih, ko sem ležal že v postelji, mi je bila najslajša glasba regljanje mojih žab, ki sem vse poznal, od najmlajše do najstarejše, ki je bila lepo zelena, po hrbtu pa imela tri rumene proge. Najprvo je jel debel možki bas poskušati žalostne glasove, odgovarjal mu je tenak glas — zdelo se mi je, da ga poznam. Nekaj časa sta si odgovarjala v zateglih akordih, potem je vse potihnilo, ali v hipu je zagrmel ves kor in regljanje se je razlegalo daleč okoli v moje neizrekljivo veselje, ali v veliko nevoljo moje materje. In tudi pozimi, ko je moja regljajoča "banda" spala pod ledeno skorjo, sem imel na morju nepopisljivo veselje. Bilo je mraz, da je vse pokalo, s sosedom Andrejkom sva se pa

drsula po vrtu, da so iskre švigale izpod podkovanih peta — kadar ni bilo matere doma. Nikoli te ne bom pozabil, mlaka na vrtu! Dnevi, ki sem jih preživel kraj tebe, so bili najsrečnejši.

V isti hiši je stanoval mož samec, ki so mu sploh rekli: "gospod profesor"; učil je otroke v velikih mestnih šolah. Moja mati so se mu smejala, ker je lovil hrošče in gosenice in drug mrčes. Midva sva bila pa velika prijatelja in, če sem le mogel, sem se zmuzal v njegovo stanovanje. V velikih štirioglatih škatlah je imel vse te živali nabodene na iglah. Kakor vojaki so stale v vrstah, da jih je bilo lepo gledati. Tu sem videl velikega kleščmana, zlato minico, malo pikasto polonico, zeleno koblico s sabljo, kratko rekoč, vse živalce, kar sem jih kdaj videl na našem vrtu ali zunaj na sprehodih. Tudi z očetom sta si bila prijatelja in večkrat sta sedela na vrtu v prijaznem razgovoru.

Nekega dne, bilo je poleti, sedim na vrtu kraj morja in gledam sluznate kepe, ki so plavale po vodi. Spominim se, da sem jih videl tudi lani ob tem času, ali kaj to pomeni, nisem vedel. Ker je ravno prišel profesor po vrtu, ga povprašam kaj je to.

"Pojdi k materi, naj ti dade skledico!"

"Bojim se, da je ne bodo hoteli dati."

"Čakaj, jo pa jaz prinesem."

In res pride kmalu s skledico in zajame tako kepo z vodo vred. Zdaj sem videl, da so v kepi rumenkaste kroglice grahove velikosti s črnkastim zrnem v sredi.

"To postavi na kakšno okno in vsak dan pogledj, ali se bo kaj spremenilo ali ne. Če boš videl kakšno spremembo, pa mi povej!"

Ze drugi dan sem videl, da so jajca bolj nabuhnjena, in profesor mi je dal okroglo steklo, skozi katero se je vse mno-

go večje videlo, nego je res. Kocinice na moji roki so se videle kakor prašičje ščetine, da sem se moral smejati. Ko sem skozi to steklo pogledal kroglice, se mi je zdelo, kakor bi notri ležala zvita živalica, ali nisem mogel prav razločiti. Ne enkrat, Bog ve, kolikokrat sem hodil gledat vsak dan sluzne kroglice v skledi. Šesti dan sem že komaj pričakoval, da je prišel profesor domov, ker nekoliko kroglic se je odprlo in to, kar je poprej kot črnkasta pika ležalo v njih, je plavalo zdaj okoli po vodi kakor majhna ribica. Imela je rep, glavo in na vratu vsake strani majhno resico. Na pragu sem pričakoval profesorja in, ko pride, mu povem, kaj sem videl.

"Vidiš", me pouči, "to kar sva zadnjič vzela iz mlake, to je bila kepa žabjih jajc ali žabjih krak. Vsaka kroglica je eno jajce in iz vsake bo postala žaba. To, kar si danes videl okoli plavati, to so mlade žabice."

"Le počakaj še malo in glej jih vsak dan. Vidiš tale jajček? Ravno zdaj bo živalica pregrila" (Dalje na 8. strani)

BREZPOSELNOST V ZDA IN V ZAHODNI EVROPI

Po podatkih, ki jih je zbral francoski list "France Nouvelle," je od januarja '949 do januarja '950 v Zedinjenih državah narasla brezposelnost od 2,664,000 na 4,480,000 oseb. V istem času je nezaposlenost narasla v Franciji od 25,500 na 46,396, v zahodni Nemčiji od 975,000 na približno 2,000,000, v Belgiji od 171,000 na 213,762, na Nizozemskem od 53,900 na 83,107, v Italiji je pa število brezposelnih, ki znaša približno 2,000,000, ostalo nespremenjeno. List poudarja, da so te številke po večini uradne, da pa ne vsebujejo tistih brezposelnih, ki niso prijavljeni pri uradih za delo.

Lansko leto je bilo 31,800 Američanov ubitih v prometnih nesrečah.

VUKCEVIC TAVERN

649 East 152nd St. - MU 1-9595

PIVO — VINO — PRIGRIZEK

Pivo dostavimo na dom brezplačno.

Veselo velikonoč želimo vsem posetnikom
in prijateljem!

COLLINWOOD POULTRY MARKET



14801 SARANAC RD. — LI 1-3866

Pri nas dobite vedno vsakovrstno perutnino

Imamo tudi sveža jajca po znižani ceni

Vsem veselo velikonočne praznike in obilo piruhov!

Vesele velikonočne praznike in mnogo piruhov želimo vsem
našim gostom in prijateljem!

THE VILLAGE BAR

469 E. 185th St. in Lake Shore Blvd.

EUCLID, OHIO

Telefon: KEnmore 1-9881

VABIMO VAS, DA NAS OBISČETE

Dobro vino — sveže pivo — pristno žganje.

Vesela družba.

POHANE RIBE VSAK PETEK

Vedno okusen prigrizek.

ELEANOR IN SWIZZ GRDOLNIK

FLORENCE IN ARCHIE LAPUH

H. & H. HARDWARE

3796 E. 116 St. - DI 1-3048

Trgovina z vsakovrstno železnino, Sherwin-Williams
barvo in varniši. — Se priporočamo v naklonjenost.

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE ŽELIMO VSEM!

SVEC PHARMACY

LEKARNA

3790 EAST 116th ST. — VU 3-5143

Pridite po vaše lekarniške potrebščine k nam.

Veselo velikonoč želimo vsem posetnikom
in prijateljem!

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE ŽELIMO VSEM!



Mi vedno skušamo nuditi
simpatetično in zadovoljivo
poslugo ko se družina pre-
minulega obrne do nas.

Louis L. Ferfolia

LICENCIAN POGREBNIK

9116 Union Avenue

Michigan 1-7420

RENO CAFE

10401 Reno Avenue

BR 1-7671

JAMES PODOJIL, lastnik

Dobro pivo, vino in tobak

Veselo velikonoč želimo vsem posetnikom
in prijateljem!

ANTON ZELENKIK

SLOVENSKA MLEKARNA

3298 West 58th St. MELrose 1-1857

Dovajamo mleko v Newburgh, Maple Heights in
Garfield Heights

Pri nas si tudi lahko nabavite razna zmrznjena jedila,
kot purmane, kokoši in drugo perutnino,
sadje in zelenjavo.

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE ŽELIMO VSEM!

JOHN ADAMS

FRUIT & VEGETABLE MARKET & GROCERIES

3792 E. 116th Street

Fine grocerijske potrebščine, sadje in zelenjava.

Cene zmerne in postrežba točna. — Se priporočamo.

Vsem prijateljem, odjemalcem in znancem želimo
vesele velikonočne praznike!

MUCHITZ WINERY

1081 Addison Road

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE ŽELIMO VSEM!

Za praznike si nabavite fino, okusno kapljico v naši
vinarni.

IMAMO VSAKOVRSNA VINA NA RAZPOLAGO

JOHN TAVČAR

903 East 73rd St.

Vsem rojakom in rojakinjam želim vesele velikonočne praznike in obilo piruhov!



DIREKTORIJ

SLOVENSKEGA

DELAVSKEGA DOMA NA

WATERLOO ROAD

15335 Waterloo Road

ŽELI

VSEM DELNICARJEM IN ROJAKOM V SPLOSNEM VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE IN VELIKO PIRUHOV!

MR. & MRS. LUDVIK VICIC

4304 St. Clair Ave.

GOSTILNA

Za kozarec dobre pive, vina ali žganja ter za okusna jedila, obiščite našo gostilno.

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE ŽELIMO VSEM!

EMIL BUKOVEC

6024 St. Clair Ave.

FINA GROCERIJA IN MESENINA

HEnderson 1-7066

V naši trgovini dobijo gospodinje vedno svežo zalogo fine grocerije, mesenine, sveže in doma prekajene.

Vsem prijateljem, znancem in odjemalcem želim vesele velikonočne praznike!

VSE NAJLEPŠE V ZLATNINI ZA SPOPNITEV VASE VELIKONOČNE OPRAVE, DOBITE PRI

FRANK CERNE JEWELRY

6412 St. Clair Ave.

HE 1-0465

Odprto ob večerih

Želim vsem vesele velikonočne praznike in obilo piruhov!

V nadi, da bi duh vstajenja prevladoval v srcih vseh ljudstev širom sveta,

ŽELIMO VSEM

VESELO ALELUJO!



LUSTRIK TOOL CO.

PETER LUSTRIK, lastnik

KRIVA VERA V BUTALAH

(Nadaljevanje s 4. strani)

la piči, ako ni! Veš, da te ne bom goljufal! Na, na!"

Pa ko je mahal s pipcem, se je zdela mački najbolj varno, da izgine od tod. S tačko si je snela vrv in skočila v grm, po ovinkih se je izgubila domov.

"Noče" so možje dejali. In ker ni kazalo onega pustiti v vrhu toliko časa, da zrastejo druge veje, so smreko posekali, smreka je padla, pa je srečno padel na drugo smreko, da je ostal živ, samo pošteno so ga ogreble veje.

Se bolj kakor praske od vej pa ga je peklo in ni peklo le nje, nego slehernega Butalca, ko se je raznesla ta zgodba in je dala hudomušnim sosedom poudo za smeh in posmeh.

KAŠO PIHAL

Butalci niso kar za pečko čepe, nego je marsikateri s popotnim škornjem stopil tudi v svet n prinesel marsikaj koristnega z tuje.

V onem času, ko Butalci še niso poznali prosa, se je zgodilo, n se je vrli butalski prvak vrnil: daljne poti, čez ramo mu je visela bisaga, v sprednji malhi imel proso; v zadnji pa kašo. In e razodel začudenim Butalcem: "Možje, ali veste kaj je proso? Proso bomo sejali, iz prosa bomo delali kašo—ni boljše jedi na svetu od zabeljene kaše! Dajte, pripravljajte se!"

Ukazal je doma, naj hite in skuhamo kašo. Sredi trga pa je dal prinesiti mizo, nanjo so postavili skledo s kašo in je bila prekrasno zabeljena, da se je daleč svetila v soncu. Zraven skleda je ležala žlica in so bili povabljeni vsi Butalci, da bo vsak enkrat zajel in poskusil neznanu dobroto.

Pa so prihajali Butalci in se vrstili in gnetli, da drug za drugim zajame in nese v usta, in je vsak moral hitro oddati žlico drugim rokam, ki so se stezale za žlico. In je hodila žlica kakor blisk svojo pot iz rok v usta, iz ust v roke, in ni poteklo časa za očenaš—že je bila skleda prazna in so imeli vsi Butalci opečena usta.

Kajti je bila kaša silno vroča, pa je nihče ni utegnil pihati, ker se je mudilo za žlico. Zaprli so pa so si Butalci vročo lastnost kaše in ko so bili vsejali proso in jim je lepo vzkliklo in z bogatim latjem budilo najlepše nade, so se zbirali ob njivi in od daleč pihali v latje, da ne bo kaša prevročna.

Imajo pa Butalci nevsčene sosedo, Tepanjčane, in je mimo njih prišel Tepanjčan Jaka in se radoveden ustavil. Pa so ga kaj hitro napodili z besedo in dejanjem: "Ne boš kaše pihal, Jaka, kaša je naša!"

ŽABA

(Nadaljevanje s 7. strani)

zla sluznato lupino. Z glavo je že zunaj, zdaj se bo vsa izmotala—no, zdaj pa že plava okoli. To, kar ima na vratu, to so njene dihalke ali škrge; z njimi živalca diha, ker brez dihanja ne more živeti, kakor tudi ti ne; samo da imaš ti pljuča, mlada žabica ima pa škrge ali dihalke."

"Zakaj jih pa one žabe v mlaki nimajo?"

"To boš že pozneje videl, zakaj ne. Le potrpi! Vidiš tole tukaj? Ta je šla spet nazaj v svojo luknjo in jo je. Dokler so žabice mlade, jedo le svojo sluznato lupino, pozneje pa jim boš dajal krušnih drobtin."

Živalce so bile vse izven jaje, rastle so in, ko so vso sluz pojedle, sem jim dajal kruha. Zdaj sem se spomnil, da sem tudi lani videl v mlaki ravno take živalce, ki sem mislil, da so ribice; rekli smo jim pupki. Imele so ravno tako debelo glavo, tak

rep in škrge na strani. Pozneje so pa izginile iz mlake. Dvajseti dan sem zapazil, da so dihalke vedno manjše in da se počasi izgubljajo; zdaj so se na zadnjem koncu glave blizu repa pokazali majhni izrastki. Profesor mi je povedal, da so to zadnje noge, ker žabe dobe zadnje noge prej nego prednje: in res sem drugi dan videl, da so bile popolne žabje nožice. S steklom sem videl tudi prednje, pa so bile še pod kožo skrite. Tako so ostale prav dolgo. Ko je šel 2. mesec h koncu, jim je jela na glavi pokati koža in popolne žabice so se jele motati iz kože. Ozka usta z roženim kljunčkom, na koncu so odpadla, usta so se zdaj široko odprla, zdaj so imele tudi štiri noge, škrge so se skrčile in poznala se je le še poklina, ki se je pa sčasoma tudi zarasla, in rep se je tudi izgubljal. Zdaj so žabice splavale na vrh ter molile glave iz vode. Mehovi, v katerih so poprej tičale, so zdaj kot žabje srajce plavali po vodi.

"Vidiš", mi je rekel profesor: "zdaj je žabica popolna; zdaj ima široke noge, široka usta, izgubila je rep, izgubila škrge, zdaj diha s pljuči, torej je prišla na vrh vode; poprej pa, dokler je imela škrge, je bila vedno pod vodo kakor riba, ki vse svoje življenje diha s škrkami. Žabica zdaj ne bo več jedla kruha, ampak druge majhne živalice, postavim muhe, črve, polže itd.; tedaj je najboljše, da jih neseš spet v mlako, kjer se bodo same redile."

Gospod profesor mi je še veliko pravil o žabah. Rekel je, da se leve mlade žabice vsakih osem dni, da šele v štirih ali petih letih popolnoma dorastejo, in pravijo, da dožive šestnajst let. Žabje oči so zlato obrobljene, imajo trepalnice in pod njimi še kožico, ki jo lahko potegnemo čez oko. Na tistem kraju, kjer je bil dihalni poč, ostane tenka kožica, ki se pri kvakanju napne kakor mehur in daje glasu posebno moč; kvakajo pa samo moški, samice ne. Jezik žabji ni od zad prirasel kakor navadno pri drugih živalih, ampak spredaj; in če hoče z lepim jezikom uloviti kako muho, ga mora zavijati ven. Žaba ima prav trdno življenje. Če ji tudi glavo odrežeš in ji iztrebiš drob, se vendar še več ur premika.

Pozimi se žabe zarijejo v grez in blato in prespe vso zimo; šele konec aprila se navadno prebude, mladiči pa malo poprej. Žaba se rada greje na soncu in sedi kakor pes na zadnjih nogah in gleda z neko neumno ošabnostjo okoli sebe; srce ji pa precej pada v hlače; če le kak suh list zašumi, puhne v vodo. Žaba je človeku po postavi podobna in vem, da je že vsakdo videl širokoustnega človeka izbuljenih oči in zabuhlega lica, ki nas spominja na žabo. V zemlji so našli tudi okamenine velikanskega žabjaka in učenjaki so nekaj časa mislili, da je okamenel človek. Največ žab je menda na bregovih reke Volge; spomladi se sliši regljanje v tihih nočeh po več ur daleč. V Luizijani pa živi žaba po 1 čevlj dolga, ki rjove kakor vol. Turkom je žaba sveta žival, ker poje hvalo Allahu.

Zeleno vodno žabo pri nas jedo. Love jih z rokami (ponoči z baklami) in tudi s trčki, na katerih so nacičeni črvi ali kosi škrlata. Pečene in kuhane žabe so prav dobra in lahka jed, posebno za bolnike. Žabe jedo črve, hrošče, polže, muhe in drug mrčez, tedaj so koristne. Njih največji sovražniki so ščuke, štokljke in nekatere druge vodne ptice.

OLGA'S SWEET SHOPPE

4104 St. Clair Ave. - EN 1-9204

Sladolei — slaščice — cigarete in šolske potrebščine
Imamo lepo izbero krasnih voščilnih kart za vse prilike ter se priporočamo za obisk.

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE ŽELIMO VSEM!

JANSA'S BEVERAGE STORE

256 East 156 St.,

MED GROVEWOOD IN CORSICA AVE.

Imamo 25 različnih vrst pive, kakor tudi različna vina in likerje. Se priporočamo, da si za praznike nabavite pijačo v naši trgovini.

Prijazna in točna posrežba. Dopeljemo na dom.

ANTON in PAULINE JANŠA

KEnmore 1-2570

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE ŽELIMO VSEM!

Želimo vsem vesele velikonočne praznike in obilo piruhov!



WHITE CITY BAR

599 East 140th Street

Julia in John Sustarsic

Liberty 1-9837

FISH FRYS VSAK PETEK

GODBA VSAKO SOBOTO IN NEDELJO

7900 St. Clair Avenue

STEAKS — BARBEQUE RIBS AND FULL COURSE DINNERS

IMAMO LEPO UREJENO DVORANO ZA V NAJEM ZA ZABAVE IN SEJE.

FRANK BUCHER

1376 East 49th St.

GROCERIJA IN MESNICA

Gospodinjam se priporočamo, da si nabavijo vsakovrstne jestvine in suho ter svežo mesenino pri nas. Imamo tudi fine šunke in klobase.

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE ŽELIMO VSEM!



ANTHONY & JEAN ZIMMERMAN

GROCERIJA IN MESNICA

1193 E. 60 St.

HE 1-0594

Za velikonoč bomo imeli veliko zalogo finega doma prekajenega mesa kot: gnati, šunke, klobase in zelodce, ter svežo mesenino, grocerijske potrebščine, sadje in zelenjavo.

Se priporočamo gospodinjam v naklonjenost!

Vsem prijateljem, odjemalcem in znancem želimo vesele velikonočne praznike!

BILL & ANN'S

SHUFFLE INN

7920 St. Clair Ave.

GOSTILNA

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE ŽELIMO VSEM!

Priporočamo se za obisk kadar zaželite kozarec pive, vina ali žganja.

Tu boste vedno v veseli in prijazni družbi.

Najlepsa velikonočna voščila izreka

THE NOTTINGHAM DEPT. STORE

18607 St. Clair Avenue - KEnmore 1-0585

IMAMO ČEVLJE ZA VSO DRUŽINO

To je ena najbolje založenih trgovin z modnim blagom v tej naselbini. — Dobite vedno trpežno blago po zmernih cenah.

SE PRIPOROČAMO ZA NAKLONJENOST

Vsem klientom, prijateljem in znancem

želim

prav vesele velikonočne praznike in obilo piruhov!

JOHN L. MIHELICH

ODVETNIK

Urad: 300 Engineers Bldg. MAin 1-2015

Stanovanje: 1200 Addison Rd. HE 1-1893

